

34
2ej

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

LETRAS HISPANICAS

ANALISIS SINTACTICO DEL HABLA CULTA DE LA CIUDAD DE MEXICO

TESIS QUE PRESENTA

CLAUDIA MARIA PALENCIA HUEZO

PARA OPTAR AL TITULO DE

LICENCIADA EN LENGUA Y LITERATURA HISPANICAS

DIRECTORA DE TESIS

MTRA. MARGARITA PALACIOS DE SAMANO

CIUDAD UNIVERSITARIA, MEXICO, D.F. 1990



FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
ESPECIALIDAD EN LETRAS HISPANICAS

FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Tabla de contenido

Introducción	1
1. Marco Teórico	5
1. 1. Definiciones	5
1. 1. 1. Oración	6
1. 1. 2. Frase	8
1. 1. 3. Período	8
1. 1. 4. Conclusión	8
1. 2. Nexos interclausulares	9
2. Estructura de la cláusula	15
2. 1. Oraciones por cláusula	16
2. 1. 1. Palabras por cláusula y por oración	25
2. 1. 2. Estructura de la cláusula	26
2. 2. Relaciones Interclausulares	28
3. La Oración	33
3. 1. Frecuencias de cada tipo	33
3. 2. Frecuencias de cada una	34
3. 2. 1. Regentes	34
3. 2. 2. Yuxtapuestas	35
3. 2. 3. Coordinadas	36
3. 2. 4. Subordinadas	38
3. 2. 4. 1. Subordinadas Sustantivas	38
3. 2. 4. 2. Subordinadas Adjetivas	41

Índice de ilustraciones

Introducción	
Esquema 0	6
1. Marco Teórico	
2. Estructura de la cláusula	
CUADRO 1	15
CUADRO 2	16
CUADRO 3	17
CUADRO 4	18
CUADRO 5	19
CUADRO 6	20
CUADRO 7	21
CUADRO 8	22
CUADRO 9	23
CUADRO 10	24
ESQUEMA 1	25
GRAFICA 1	28
ESQUEMA 2	28
CUADRO 11	29
ESQUEMA 3	30

3. La Oración

GRAFICA 2	33
ESQUEMA 4	33
ESQUEMA 5	34
ESQUEMA 6	35
GRAFICA 3	36
ESQUEMA 7	36
ESQUEMA 8	37
GRAFICA 4	39
GRAFICA 5	39
ESQUEMA 9	40
GRAFICA 6	41
ESQUEMA 10	41
ESQUEMA 11	42
ESQUEMA 12	42
GRAFICA 7	43
GRAFICA 8	44
ESQUEMA 13	44
GRAFICA 9	45
ESQUEMA 14	46
ESQUEMA 15	46
GRAFICA 10	47

4. Nexos Interclausulares

GRAFICA 11 49

CUADRO 12 50

ESQUEMA 16 59

5. Comparación de Resultados

ESQUEMA 17 61

CUADRO 13 62

CUADRO 14 63

ESQUEMA 18 63

ESQUEMA 19 65

ESQUEMA 20 67

ESQUEMA 21 67

ESQUEMA 22 68

ESQUEMA 23 69

ESQUEMA 24 69

ESQUEMA 25 69

ESQUEMA 26 69

ESQUEMA 27 70

ESQUEMA 28 70

ESQUEMA 29 71

ESQUEMA 30 73

Conclusiones**Bibliografía**

El análisis de las estructuras sintácticas del habla culta de la Ciudad de México permite conocer las construcciones más frecuentes, las tendencias morfosintácticas y la organización textual de esta norma lingüística¹. En el presente trabajo parto de un análisis sintáctico para emprender una investigación un poco más profunda y amplia sobre la estructura del texto. La norma lingüística mexicana empezó a estudiarse de una manera formal en 1971 cuando se editaron las entrevistas efectuadas por los investigadores del Centro de Lingüística de la Universidad Nacional Autónoma de México².

La selección del *corpus* es un muestreo heterogéneo³ de esas entrevistas para analizar un *corpus*⁴ extenso de esta norma que en lo posible me permita proponer una hipótesis sobre su comportamiento sintáctico y la organización de los textos a partir de un estudio de sus nexos interclausulares. De esta manera se podrían tipificar las formas de coherencia textual en esta norma lingüística. Los trabajos de Lope Blanch⁵ y Palacios⁶ permitirán determinar y orientar mejor los resultados obtenidos en este estudio.

-
- (1) Para Hjelmslev, el sistema de una lengua es una realidad puramente formal "...la norma es el conjunto de rasgos distintivos que, en la manifestación concreta de ese sistema, permiten reconocer los elementos entre sí. ... El uso consiste en los fenómenos semántico-fonéticos mediante los cuales el sistema se manifiesta realmente. ... La norma representa, pues, una especie de abstracción operada con respecto al uso." Ducrot, Oswald. "Norma" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981. p. 152
 - (2) *El Habla de la Ciudad de México*. UNAM. México 1971.
 - (3) La elección del cuerpo de análisis conlleva en su parte preliminar la obtención de datos y la evaluación de la calidad de los mismos. Los datos se obtienen por medio de un muestreo, el cual, en términos estadísticos, es la compilación de uno o varios datos en un momento dado. Al hablar de muestreo heterogéneo se hace patente el carácter aleatorio de la elección de los datos, es decir, el azar con que se eligen. "Cuando se estudia una muestra aleatoria, cada unidad del universo debe tener una posibilidad conocida y equivalente a ser seleccionada. El muestreo realizado sobre una base estricta de probabilidades permite que la confiabilidad de los resultados se exprese con cierto grado de precisión matemática". Hojje, Herbert F. *Mercadotecnia*. Serie Schaum. Mc Graw-Hill. México 1985. p. 85
 - (4) "Podemos definir el *corpus* como un conjunto de mensajes constituido con vistas a la descripción de un modelo lingüístico... constituir un *corpus* no significa simplemente prepararse para la descripción, pues de esta elección previa depende, en definitiva, el valor de la descripción, y, a la inversa, sólo podemos juzgar acerca del valor del *corpus* una vez acabada la descripción". Greimas, A. J. *Semántica Estructural*. Ed. Gredos. Madrid 1976. p. 220
 - (5) Lope Blanch, Juan M. "La estructura del habla culta en Puerto Rico y en México" en *Análisis Gramatical del Discurso*. UNAM, México 1983. pp 114-119
 - (6) Tesis doctoral inédita sobre literatura mexicana de la Maestra Margarita Palacios.

La compilación mencionada⁷ es una transcripción de las entrevistas efectuadas por los investigadores del Centro de Lingüística Hispánica, las cuales fueron clasificadas⁸ de la siguiente manera:

- Tipo A. Entrevistas con un solo informante
- Tipo B. Diálogos entre dos informantes
- Tipo C. Conferencia⁹, y
- Tipo D. Entrevistas secretas.

Para esta tesis he seleccionado 4 textos de cada grupo, cada uno de ellos con un promedio de 600 palabras, lo que da un total de 2400 palabras por grupo, y un total global

MUESTRA	TIPO	SEXO	EDAD	PROFESION	IDIOMAS
1	A	FEM	42	PSICOANALISIS	INGLES Y FRANCES
2	A	MASC	62	MEDICO	INGLES Y FRANCES
3	A	MASC	81	COMERCIO HISTORIA Y FILOSOFIA	INGLES
4	A	FEM	71	BACHILLERATO	FRANCES
5	B	MASC	30	ING. CIVIL	INGLES
		FEM	27	COMERCIO	INGLES
6	B	MASC	42	LIC. QURECHO	INGLES Y MAYA
		MASC	42	MILITAR	INGLES
7	B	MASC	36	ING. CIVIL	INGLES
		FEM	56	COMERCIO	INGLES
8	B	FEM	30	EDUCADORA	INGLES
		FEM	59	COMERCIO	INGLES
9	C	MASC	33	ARTE DRAMATICO	ALEMAN E INGLES
10	C	MASC	42	ARQUEOLOGIA E HISTORIA	INGLES Y FRANCES
11	C	FEM	42	PSICOANALISIS	INGLES Y FRANCES
12	C	MASC	56	ASTRONOMIA	INGLES Y FRANCES
13	D	MASC	27	INVESTIGADOR Y PROFESOR	INGLES E ITALIANO
14	D	MASC	46	PROFESOR Y MILITAR	INGLES
15	D	FEM	46	PREPARATORIA	INGLES E ITALIANO
16	D	FEM	70	PRIMARIA (LEE MUCHO)	—

Esquema¹⁰

de 9600 palabras. Esta delimitación responde, primero, al deseo de tener un *corpus* lo suficientemente amplio y variado y, segundo, a fijar un límite en la cantidad de texto analizado¹¹.

(7) Ver nota 2. En dicha compilación hay 32 entrevistas que tienen un promedio de 3000 palabras y tienen una extensión cada una de media hora grabada (salvo las conferencias que son de una hora). Las entrevistas recopiladas están distribuidas de la siguiente manera: doce del tipo A, diez del tipo B, cuatro del tipo C, y seis del tipo D.

(8) Estos cuatro tipos obedecen a los principios metodológicos que se adoptaron en el II Simposio del Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas de 1964 para la elaboración del estudio coordinado de la norma lingüística culta de las principales ciudades de Iberoamérica y la Península Ibérica. El estudio se circunscribe al habla culta media (habituál), con referencias a las actitudes formal (habla esmerada) e informal (habla familiar). Lope Bianchi, Juan M. "Presentación" en *El Habla de la Ciudad de México*. UNAM, México 1971. p. 5

(9) Esta sección se compone de elocuciones en actitudes formales (conferencias, clases, discursos, etcétera).

(10) La diferencia que se establece en este trabajo entre esquema y cuadro es la siguiente: esquema: representación gráfica y simbólica de un tema en sus caracteres más significativos; cuadro: representación del conjunto total de datos de un mismo tema.

(11) Un *corpus* para estar bien constituido debe cumplir tres condiciones: ser representativo exhaustivo y homogéneo. El *corpus* es siempre parcial, pero puede ser representativo por los rasgos fundamentales del funcionamiento del discurso: redundancia y clausura. El discurso tiende muy de prisa a cerrarse sobre sí mismo, es decir, el discurso lleva en sí mismo las condiciones de su representatividad. La exhaustividad se consigue: 1) tomando un fragmento del *corpus* y construyendo, a partir de este segmento un modelo provisional de dos modos: por saturación del modelo que consiste en comenzar con la segunda parte del *corpus* y el proseguir sistemáticamente la comparación del modelo y las ocurrencias sucesivas de la manifestación y por sondeos que consiste en elegir un cierto número de porciones de la segunda parte del *corpus*. La homogeneidad depende de un parámetro de situación relativo a las variaciones aceptables al nivel de los locutores. (Cfr. Graimas, A. J. *Semántica Estructural*. Gredos, Madrid 1976. p. 221)

Como se mencionó líneas arriba las muestras se tomaron del *Habla de la Ciudad de México. Materiales para su estudio*, del Centro de Lingüística Hispánica. En el muestreo se procuró equilibrar el número de informantes por sexo y por edades para favorecer la representatividad deseada¹². En el esquema 0 se presentan las características de cada informante.

En la primera parte del trabajo establezco el marco teórico pertinente para el análisis sintáctico, y determino a partir de diversos autores, con diferentes criterios, los conceptos de cláusula, oración, frase, prooración, período, oración compuesta y nexos interclausulares¹³.

En el segundo capítulo presento la estructura de la cláusula de acuerdo con los resultados obtenidos en el análisis estructural, tales como: oraciones por cláusula, palabras por cláusula, palabras por oración, composición de la cláusula y relaciones interclausulares.

En el tercer capítulo se registran las frecuencias de las diversas clases de oraciones que componen la cláusula para conocer su estructura sintáctica.

En el cuarto capítulo se analizan los nexos interclausulares para tipificar la estructura del texto.

En el último capítulo se confrontan las frecuencias oracionales del habla culta de este trabajo con las registradas en los *corpus* de Lope Blanch¹⁴ y con los resultados provisionales de Palacios¹⁵.

(12) El estatus de "cultos" se da precisamente por sus estudios universitarios y/o por su formación familiar.

(13) Para este concepto me baso en el autor holandés Teun A. van Dijk, conocido ampliamente por sus aportaciones a la rama de la Lingüística que se ha llamado Gramática del Texto o del Discurso.

(14) Ver nota 5

(15) Ver nota 6

1. Marco Teórico

1. 1. Definiciones

A partir de la segunda mitad del siglo XIX hasta nuestros días, han ocurrido diversos movimientos lingüísticos de los que ha surgido la llamada gramática del texto. Movimientos motivados por la necesidad de observar la lengua a partir de los actos de habla¹⁶.

La macrolingüística plantea problemas nuevos más allá del nivel oracional. Busca unidades superiores a la oración como las cláusulas. Estas unidades de comunicación, a su vez, se relacionan con nexos específicos constituyendo unidades mayores.

Es por esto que una aproximación a un discurso de cualquier tipo será o deberá ser una representación de éste en términos de una secuencia de oraciones y una secuencia de cláusulas.

La clara ventaja que tiene este enfoque es que la investigación puede valerse, por un lado, de los resultados de la descripción estructural de oraciones, y, nutrirse, por el otro, de la información que pueden aportar las secuencias de cláusulas¹⁷.

La investigación de esta tesis se limita, en su primera parte, a un análisis oracional y en una segunda, al textual. A continuación se presentan las definiciones más importantes que se han dado en torno a los conceptos de: oración, frase, prooración, período, oración compuesta, cláusula y nexo.

(16) Bühler conserva la idea de Humboldt de que lo esencial en el lenguaje es un modo especial de actividad del espíritu humano. Bühler distingue en la actividad del lenguaje el acto y la acción. La acción lingüística es la que utiliza el lenguaje, la que hace de él un medio; se habla para ayudar a los demás, engañarlos o hacerlos actuar de una determinada manera. Bühler relaciona el acto lingüístico con el acto de significar. Se trata, pues, de un acto inherente al acto de hablar e independiente de los proyectos en los cuales se inserta el habla. El estudio de un acto es, así, parte integrante del estudio de la lengua y constituye su núcleo central. Cfr. Ducrot Oswald, "Lenguaje y acción" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores, México 1981, p. 382

(17) van Dijk, Teun. *Estructuras y funciones del discurso*. Siglo XXI Editores. México 1983. p 21

1. 1. 1. Oración

Las definiciones de oración se han clasificado en tres tipos: semántico, psicológico, y gramatical.

Las definiciones semánticas coinciden en afirmar que la oración es una palabra o conjunto de palabras con sentido completo.

Otto Jespersen afirmó que la oración es la expresión humana relativamente completa e independiente¹⁸. La Real Academia dice que la oración gramatical es la expresión del juicio lógico y el *Esbozo de una nueva Gramática de la Lengua Española* de 1973 adopta el criterio de que la oración es la unidad más pequeña con sentido completo en sí misma¹⁹.

Frente a estas definiciones existen las definiciones de carácter psicológico: la oración es la expresión lingüística que indica la operación de varias representaciones que suscitan en el oyente la misma combinación; la oración es la expresión lingüística de la descomposición intencional de una representación que en sus elementos están lógicamente relacionados, y, la oración es una expresión hablada que resuelve un acto de voluntad²⁰.

Entre las definiciones gramaticales encontramos algunas aportaciones que permiten aclarar el concepto. Nebrija define las partes de la oración y afirma que el verbo ha de estar en "concordia" con el nominativo y que ambos han de concertar en número y en persona; propone que la oración es una expresión que consta de verbo conjugado.

El carácter peculiar del sustantivo consiste, dice Bello al hablar de la proposición²¹, en su aptitud para servir de sujeto, y la del verbo en atributo y tienen una relación necesaria entre sí. "La proposición puede carecer de sujeto; de atributo nunca..."²².

(18) Citado por José Roca Pons en *Introducción a la Gramática*. Editorial Teide. Barcelona 1974. p. 276

(19) Real Academia Española. *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Espasa Calpe. Madrid 1982. p. 348

(20) Véase José Roca Pons. *El Lenguaje*. Ed. Teide. Barcelona 1982. p. 254

(21) Para Bello "proposición" y "oración" no son términos equivalentes. "Casi un siglo antes que Bloomfield, había establecido Andrés Bello la distinción entre proposición y oración. En el párrafo 3535 de su Gramática explica que la proposición es la expresión constituida por un sujeto relacionado con un atributo (predicado): "El sujeto y el atributo unidos forman la proposición". Y en el párrafo 306 establece la diferencia que nos interesa: Se llama oración toda proposición o conjunto de proposiciones que forman sentido completo..." Lope Blanch, Juan M. *El Concepto de Oración en la Lingüística Española*. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Lingüística Hispánica. UNAM. Primera edición 1979. México 1984. p. 18

(22) Bello, Andrés. *Gramática de la Lengua Castellana*. Col. Edaf Universitaria. España 1982. p. 228

Gili Gaya²³ afirma que la unidad sintáctica es un verbo en forma personal, aunque aclara que en las oraciones atributivas la unión del sujeto con el predicado se produce a menudo sin verbo copulativo. Este autor considera que toda oración es una unidad de intención por parte del hablante y que se caracteriza en todos los casos la unidad de sentido y de intención expresiva con que ha sido proferida. Dice que dentro de una oración psíquica puede haber una o varias oraciones gramaticales. Cuando hay una sola oración es simple, en cambio, cuando contiene más de una se está en presencia de "una oración compuesta o período".

Lenz²⁴ al igual que Bello adopta el criterio de que "lo que se dice del sujeto de una proposición se llama en lógica predicado" y amplía su concepto al afirmar que existen palabras que, ocasionalmente o siempre, sirven por sí solas como equivalentes a proposiciones. Y al hablar de la proposición dice que se refiere al aspecto gramatical e indica la unión lingüística entre un sujeto y su predicado, ya siendo un atributo predicativo, ya siendo complementos de toda especie.

Alcina y Blecua²⁵ siguen llamando oración a las estructuras en donde los constituyentes se organizan en torno a un verbo conjugado. Bloomfield²⁶ dice que se constituye una oración "sentence" cuando una forma lingüística está en posición absoluta. Y agrega que "... se puede concordar en el hecho de que ... las formas favoritas de oración bimembre consta(n) de... sujeto y... predicado..."²⁷

José Roca Pons llega a la conclusión de que es necesario distinguir entre oración, como unidad de comunicación y la proposición, como la forma oracional con sujeto y predicado. Y agrega que en tal sentido "la oración con sujeto y predicado ... es una forma necesariamente oracional en el sentido estricto de la palabra: las proposiciones subordinadas carecen de la independencia esencial a las verdaderas oraciones"²⁸.

Ana María Barrenechea afirma que en la historia de las partes de la oración han ido mezclados los puntos de vista semánticos con los morfológicos y sintácticos.

(23) Gili Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 19

(24) Lenz, Rodolfo. *La Oración y sus partes*. Ed. Nascimento. Santiago de Chile 1944. p. 524

(25) Alcina Franch, Juan y José Manuel Blecua. *Gramática Española*. Editorial Ariel. Barcelona 1960. p. 847

(26) Bloomfield, Leonard. *Lenguaje*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima 1964. p. 204

(27) *Ibid.* *Lenguaje* p. 204

(28) Roca Pons, José. *Introducción a la Gramática*. Op. Cit. p. 261

Esta autora llama sujeto/predicado a toda construcción exocéntrica cuyos constituyentes inmediatos son dos palabras o construcciones endocéntricas en relación de enfrentamiento²⁹.

1. 1. 2. Frase

Al mismo tiempo que las anteriores definiciones de oración se han dado a lo largo de este siglo, también se han dado definiciones como la de Alcina y Blecua acerca de los otros conceptos: "El término de frase (es) definido como el conjunto de palabras que basta para formar sentido aunque no constituye una oración formal."³⁰ Gili Gaya hablando de frase dice que esta denominación se aplica a las palabras conexas ya formen oración o no³¹.

1. 1. 3. Período

En cuanto a la definición de período, Lenz³² dice que cuando se juntan varias proposiciones independientes en un conjunto mayor, simplemente yuxtapuestas o unidas por conjunciones, tal oración se llama un período y que cuando en una oración se multiplican elementos yuxtapuestos o unidos por conjunciones coordinantes, la oración se llama "ensanchada"³³, si corresponde a varias representaciones totales (o que contiene proposiciones subordinadas) es una oración compuesta.

1. 1. 4. Conclusión

Después de una revisión de los conceptos vertidos hasta el momento considero conveniente la adopción de una sola definición para cada uno de ellos.

Para fines muy similares a esta investigación Lope Blanch propone una clara distinción entre oración y cláusula, sin la cual el análisis gramatical se vería entorpecido. Para él, y para mí, la oración es la unidad morfosintáctica (gramatical) constituida por

(29) Barrenechea, Ana María. "Las clases de palabras en español, como clases funcionales" en *Estudios de Gramática Estructural*. Editorial Paidós, Buenos Aires 1980, p. 12

(30) Alcina Franch, Juan y José Manuel Blecua. *Gramática Española*. Op. Cit. p. 848

(31) Gili Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 20

(32) Lenz, Rodolfo. *La Oración y sus partes*. Op. Cit. p. 526

(33) *Ibid.*, p. 526

dos miembros en relación predicativa, mientras que la cláusula es, semánticamente hablando, la unidad de manifestación que expresa el proceso comunicativo en su integridad, de tal forma que la cláusula puede ser una oración, varias oraciones, una frase, o locución nominal, varias frases, una combinación de estructuras oracionales y no oracionales o una expresión interjectiva de forma no oracional³⁴.

Por esto se asigna una categoría diferente a la cláusula pues si bien la oración, la frase, período (oración compuesta) o prooración se excluyen entre sí, no pasa lo mismo con la cláusula.

Una vez dada la definición de cláusula que se adopta en el presente análisis tomo las siguientes definiciones como válidas³⁵. Frase es aquella expresión constituida por elementos ordenados en torno a un nombre, verbo, adjetivo o adverbio. La prooración reproduce una oración ya enunciada anteriormente.

Período es la expresión constituida por dos o más oraciones o frases que se relacionan por coordinación o subordinación. Y finalmente, considero oración compuesta al período en el que uno de sus elementos nucleares es, a su vez, una oración.

1. 2. Nexos interclausulares

El análisis de los nexos interclausulares permite determinar las relaciones de coherencias que componen el texto.

Teun A. van Dijk³⁶ hace una recopilación de tópicos en torno a la "gramática del texto" puesto que las gramáticas nunca o casi nunca dan cuenta de las relaciones entre oraciones, o sea de los textos enteros.

(34) Lope Blanch, Juan M. *El concepto de oración en la Lingüística Española*. Op. Cit. p. 104. Robert E. Longtance dice al respecto: "Una definición tentativa de cláusula podría ser: clase de hipertagmas de orden jerárquico superior a otros hipertagmas como la oración e inferior a hipertagmas como el párrafo. La cláusula puede ser una sola oración, una combinación de oraciones de un patrón determinado, un fragmento de oración (generalmente de una estructura de frase y por lo regular de sentido dependiente de otras cláusulas que se hallen en el contexto lingüístico o situacional). Tiende a caracterizarse por ser más trabada y de mayor independencia gramatical que la oración, todo lo cual se evidencia de una pausa. Relaciones como la afirmación y la interrogación, al igual que las proposiciones condicionales, se expresan típicamente por medio de estructuras de cláusula." en *El Análisis de los Constituyentes de la Cadena Gramatical*. Trad. Claudia Parodi. Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina. Cuadernos de Lingüística 6. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Lingüística Hispánica. UNAM. México 1982. p. 26

(35) Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*. Op. Cit. p. 14

(36) van Dijk, Teun. *Estructuras y Funciones del Discurso*. Op.Cit.

La premisa básica para hacer una gramática del texto parte de una razón al parecer bastante obvia actualmente: un discurso o un texto forma parte de la realización del habla. Sea un texto literario, una obra entera, una conversación, una conferencia, una entrevista, etcétera.

Se ha llegado a la conclusión de que la gramática del texto, al momento de elaborar un análisis gramatical del discurso, debe dar cuenta de la oración como la base del habla, tanto en el nivel sintáctico como en el semántico y en el pragmático.

Es por esto que se define a la secuencia como la ordenación lineal de oraciones³⁷, y a la coherencia como la satisfacción de ciertas relaciones semánticas en las oraciones³⁸.

Existen cuatro tipos de coherencia. La coherencia lineal es la que se da entre oraciones individuales de la secuencia y la global es la que caracteriza un texto como a un todo. La coherencia pragmática es aquella que cumple con el contexto en el que se da la emisión del texto y la coherencia textual es la que depende de la interpretación por un destinatario.

Al hablar de una coherencia lineal (semántica textual) habrá que decir que la primera relación que se da entre dos o más oraciones es la de la co-referencia, esto es, que existe una relación de identidad entre los participantes (ya sea individuos, propiedades o relaciones), que hace que el discurso tenga continuidad, aunque en muchas ocasiones se puedan ir sumando linealmente nuevos individuos, propiedades o relaciones. La relación de identidad se obtiene de manera conceptual, en ella el marco³⁹ es una estructura conceptual que representa el conocimiento convencional de los usuarios de una lengua, para la coherencia lineal es necesario que los hechos estén

(37) *Ibid.*, p. 25

(38) *Ibid.*, p. 25. Al respecto dice Gill Gaya: "la mayor parte de las elipsis deben valorarse, no sólo como un medio de aligerar la expresión dejando tácitos elementos lógicamente innecesarios, sino también como un recurso expresivo de relaciones interoracionales y extraoracionales, que deben ser interpretadas según el contexto y la situación de los hablantes, y que, por consiguiente, fortalecen la trabazón sintáctica de todas las oraciones a que cada elipsis afecta. Los elementos elididos son como flechas que al ser lanzadas al contexto aseguran su unidad. La anáfora viene del contexto; la elipsis va hacia él, y ambas funcionan como hilos tensores de la elocución total" en *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 327

(39) van Dijk, Teun. *Estructuras y Funciones del Discurso*. Op. Cit. p. 33

relacionados en un mundo posible.

Es aquí donde se extiende el vasto campo compartido por la semántica y la sintaxis⁴⁰ "...las diferentes conexiones que denotan relaciones entre hechos, se expresan frecuentemente por medio de conectivos (o nexos): y, o, pero, porque, así que, sin embargo, etcétera"⁴¹. Aunque puede existir una relación sin necesidad de usar nexos o una ordenación coordinada de cláusulas. Generalmente la identidad está marcada por pronombres o artículos.

La información de un discurso está distribuida de diferente manera, por lo que dado un acontecimiento las expresiones se organizan en torno a él. El hecho es la función tema⁴² y las expresiones locales son la función rema, aunque hay que explicar que a veces no es claro el procedimiento para establecer las funciones tema y rema.

En el discurso surge siempre la necesidad de que haya proposiciones lógicas⁴³ para que las oraciones sean coherentes. Es decir, se debe proponer algo para poder asignar valor de verdad o falsedad a lo que se está enunciando.

Generalmente las proposiciones son expresadas o implicadas explícitamente en las oraciones previas para que las siguientes oraciones sean coherentes⁴⁴.

Un fenómeno importante dentro de la coherencia lineal no debe ser olvidado: El destinatario⁴⁵ puede considerar el discurso coherente porque hace uso de las proposiciones almacenadas en su memoria, de tal suerte que esas proposiciones no tienen por qué estar expresadas dentro del discurso.

(40) "La semántica y la sintaxis, que estudian el núcleo mismo de la lengua, deben elaborarse al abrigo de toda consideración pragmática." Ducrot, Oswald. "Lenguaje y acción" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Op. Cit. p. 380. "Considerar que la estructura gramatical es un sistema secundario por relación a la manifestación del contenido no quiere decir que aquélla constituya un universo o un nivel inmanente autónomo." Greimas, A. J. *Semántica Estructural*. Op. Cit. p. 177

(41) van Dijk, Teun. *Estructuras y Funciones del Discurso*. Op. Cit. p. 35

(42) "Mientras que la distinción entre lo que es afirmado y aquello de lo cual se afirma se basa sobre el funcionamiento lógico del lenguaje, la distinción entre el tema (thème) y lo dicho (propos) es de orden psicológico. El tema (topiq) es un acto de enunciación, es aquello de que habla el locutor, es el objeto del discurso..., lo dicho, o bien el rema (comment), es la información que se procura aportar con respecto al tema." Ducrot, Oswald. "Combinatoria Semántica" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Op. Cit. p. 312

(43) La proposición es una expresión de un juicio entre dos términos: sujeto y predicado que afirma o niega éste de aquí o incluye o excluye el primero respecto del segundo. *Enciclopedia Guillet*. Tomo X. Grolier. México 1987. p. 233

(44) De nuevo se está en la gran intersección entre lo semántico y lo sintáctico.

(45) Jakobson al completar es esquema de Bühler de las funciones del enunciado lingüístico, aunque sin modificarlo adopta la siguiente terminología: contexto = mundo, emisor = locutor y destinatario. Cfr. Ducrot, Oswald. "Lenguaje y acción" en *Diccionario Enciclopédico de las Ciencias del Lenguaje*. Op. Cit. p. 383

Párrafos arriba se habló de la necesidad de abrir un campo importante a la semántica y a la pragmática dentro de los análisis gramaticales del discurso. En el campo de la semántica ha de plantearse la pregunta de cómo puede formularse, a partir de una secuencia de oraciones, el tema de un discurso dado. Teun van Dijk hace una aproximación a esta problemática al definir la "macroestructura semántica" como la construcción o el resumen del contenido global del discurso, pero ¿cómo el destinatario hace esto al querer reproducir el tema del discurso? Así como en las matemáticas el "todo" debe ser igual a la suma de sus "partes", en semántica, el contenido global de un discurso⁴⁶ debe especificarse en términos de los significados de las partes⁴⁷.

El sentido global del discurso debe ser formulado en términos de proposiciones lógicas que son emitidas en secuencia lineal, con sus nexos y relaciones de identidad, de hechos y de participantes. Para especificar el sentido global se siguen las tres reglas (macrorreglas) basadas en los niveles de abstracción: supresión (1a regla), generalización (2a regla) y construcción (3a regla) todas ellas dictadas por los deseos, normas, valores, voluntad o necesidad del destinatario⁴⁸.

"...la primera regla nos dice que sólo las proposiciones que son textualmente pertinentes, en el sentido que desempeñan un papel en la interpretación de otras oraciones, deben figurar en la descripción de la macroestructura."⁴⁹

La segunda macrorregla consiste en hacer una proposición que contenga un concepto derivado de la secuencia de proposiciones, y la tercera macrorregla es la proposición que abarca o denota lo contenido en la totalidad del discurso.

Al operar el conjunto de las reglas anteriores se encuentra que los discursos, desde luego, tienen una estructura aparte de la sintáctica, que obedece a la "trama"⁵⁰ de lo que se dice, de tal forma que así como un cuento tiene una introducción, complicación, resolución, evaluación y moraleja⁵¹, los discursos del tipo entrevista, conferencia,

(46) "Es preciso que exista, englobando a lógica del signo (que es la misma de Aristóteles) una lógica textual el texto funciona como un "código infinito ordenado" con respecto al cual todos los códigos (y en especial el de la lógica lineal) no son más que subconjuntos." Wahl, Francois. "Texto" en Diccionario Enciclopédico de las Ciencias del Lenguaje. Op. Cit. p. 400

(47) van Dijk, Teun. Estructuras y Funciones del Discurso. Op. Cit. p. 45

(48) El destinatario precisamente define su estado cognoscitivo a través de las tres reglas.

(49) van Dijk, Teun. Estructuras y Funciones del Discurso. Op. Cit. p. 48

(50) La fábula o el argumento de una obra es el resumen del contenido que es importante para la estructura de la acción. "La fábula, llamada en griego "mythos" y por Horacio "forma" es, según Aristóteles (Poética cap VI) la "comprensión de las cosas", es decir, la organización, estructura y planteamiento general de todas las partes de una acción con el fin de formar de ella un todo bello y perfecto." Kayser, Wolfgang. Interpretación y Análisis de la Obra Literaria. Gedagos, Madno 1961 (E. y E. 304) p. 69

(51) Cf. Wahl, Francois. "Texto" en Diccionario Enciclopédico de las Ciencias del Lenguaje. Op. Cit. p. 397

declaración, etc. obedecen al esquema de una argumentación que cuenta con premisas, apoyo, explicación y conclusión⁵².

El campo de la pragmática estudia las emisiones verbales como actos de habla⁵³, esto es, analiza la función de que un emisor diga las cosas de tal forma y no de otra. En primer término siempre tiene que haber un contexto para que una emisión sea tomada como el emisor quiere, es decir, el contexto puede ser o no adecuado. Este contexto (pragmático) existe en cuanto haya condiciones cognoscitivas y condiciones sociales.

El interés que se tiene en tomar estos aspectos de la pragmática es que las condiciones contextuales tienen una relación estrecha con las estructuras de superficie o secuencias de oraciones.

En estos términos se puede decir que para que un texto o discurso funcione, el emisor debe cerciorarse de que el receptor se encuentre en condiciones conceptuales para recibir el mensaje. Para conseguir esto el emisor especifica, corrige y certifica lo que dice para evitar la confusión.

Así como hay enlaces o nexos entre proposiciones en nuestra estructura de superficie, igualmente hay marcas que indican a nivel pragmático los deseos o la voluntad del emisor. Por ejemplo: "pero" indica protesta; "o", corrección o certificación; "sin embargo", oposición o contraste, etcétera⁵⁴.

El aparato ideológico asentado en este primer capítulo es la base del análisis que se llevará a cabo en las siguientes páginas del trabajo.

(52) Un discurso clásico, según Cicerón, puede tener las siguientes partes: exordio, proposición, división, narración, confirmación, confutación y peroración. Pero este autor no afirma que todas estas partes sean necesarias en todos los discursos Rey, Juan. *Preceptiva Literaria*. Ed. Sal Terrae. Santander 1969, p. 184

(53) van Dijk, Teun. *Estructuras y Funciones del Discurso*. Op. Cit. p. 59

(54) *Ibid.*, p. 68

2. Estructura de la cláusula

En el cuadro 1 y 2, suma de las dieciséis muestras analizadas, se puede ver que hay un total de 10331 palabras, contenidas en 657 cláusulas, que corresponden a 1494 oraciones. La cláusula tiene un promedio de 2.2 oraciones por cláusula, 15.7 palabras por cláusula y 6.9 por oración.

ANÁLISIS MUESTRA 1-16									
CLAUSULAS	657	ORACIONES	1494	REGENTES	515	PERIODOS	979		
NÚMERO DE ORACIONES POR CLAUSULA				2.2		PALABRAS 10331			
NÚMERO DE PALABRAS POR ORACION GRAMATICAL				6.9		FRASES 114			
PALABRAS POR CLAUSULA		15.7		PERIODO POR CLAUSULA		1.5			
		PAG	A	B	C	D	E	F	TOTAL
REGENTES									515
YUXTAPOSICION			22	21	23	22	19	13	120
COORDINACION									215
	COPULATIVAS		31	46	35	27	8	6	153
	DISTRIBUTIVAS			1	2				3
	ADVERSATIVAS R		4	16	8	9	1	1	39
	ADVERSATIVAS E		3	1	4	1			9
	DISYUNTIVAS			2	7	1	1		11
	ILATIVAS								0
SUBORDINACION									644
	SUSTANTIVAS								229
	SUJETIVAS		1	3	1				6
	OBJETIVAS		33	42	53	30	25	26	209
	PREPOSITIVAS			1					0
	OBJETO INDIRECTO				1				2
	PREDICATIVAS		3	2	3	3	1		12
	ADJETIVAS		17	25	19	16	8	14	204
	EXPLICATIVAS								99
	ESPECIFICATIVAS		23	18	26	9	1		77
	ADNOMINALES		7	8	5	2	3	1	26
	APOSTRIFION		1			1			2
	ADVERBIALES								211
	CIRCUNSTANCIALES								85
	TIEMPO		7	7	12	3	5	1	35
	MODO		14	11	6	3	1	4	39
	LUGAR			3	5	1	1		11
	CUANTITATIVAS								10
	COMPARATIVAS								3
	IGUALDAD								2
	INFERIOR		1		2				0
	SUPERIOR			1					2
	CONSECUTIVAS		1	1	3				5
	CAUSATIVAS								116
	CAUSALES		10	16	15	9	2	3	55
	FINALES		14	11	7	5	4	6	47
	CONCESIVAS								0
	CONDICIONALES		2	5	3	2	2		14
PROORACIONES	4								
RELACIONES INTERCLAUSULARES			530						
	CON NEXO	163						30.8%	
	YUXTAPUESTAS	367						69.2%	
	SIN NEXO	126						100.0%	
	(CORD. COPULATIVA)	33							
	(CORD. ILATIVA)	2							
	(CORD. ADVERSATIVA)	37							
	(RELACION CAUSATIVA)	89							
	(CORD. DISYUNTIVA)	1							

CUADRO 1

ANÁLISIS MUESTRA 1-16			
REL INTERORACION	1494		
REGENTES		515	34.5%
YUXTAPOSICION	22 21 23 22 19 13 120		8.0%
COORDINACION		215	14.4%
COPULATIVAS	31 46 35 27 8 6	153	10.2%
DISTRIBUTIVAS	1	3	0.2%
ADVERSATIVAS R	4 16 6 9 1 1	30	2.6%
ADVERSATIVAS E	3 1 3 1	9	0.6%
DISYUNTIVAS	2 7 1 1	11	0.7%
ILATIVAS		0	0.0%
SUBORDINACION		644	43.1%
SUSTANTIVAS		229	15.3%
SUJETIVAS	1 3 1	5	0.4%
OBJETIVAS	33 42 53 30 25 26	209	14.0%
PREPOSITIVAS		0	0.0%
OBJETO INDIRECTO	1	1	0.1%
PREDICATIVAS	3 2 3 3 1	12	0.8%
ADJETIVAS		204	13.7%
EXPLICATIVAS	17 25 19 16 8 14	99	6.6%
ESPECIFICATIVAS	23 18 26 9 1 4	77	5.2%
ADNOMINALES	7 8 5 2 3 1	26	1.7%
APOSICION	1	2	0.1%
ADVERBIALES		211	14.1%
CIRCUNSTANCIALES		85	5.7%
TIEMPO	7 7 12 3 5 1	35	2.3%
MODO	14 11 6 9 1 4	39	2.6%
LUGAR	3 5 1 1 1 1	11	0.7%
CUANTITATIVAS		10	0.7%
COMPARATIVAS		3	0.2%
C. IGUALDAD	1	2	0.0%
C. INFERIOR		0	0.0%
C. SUPERIOR	1 2	3	0.1%
CONSECUTIVAS	1 1 3	5	0.3%
CAUSATIVAS		116	7.6%
CAUSALES	10 15 15 9 2 3	55	3.7%
FTHALES	14 11 7 5 4 6	47	3.1%
CONCESTIVAS		0	0.0%
CONDICIONALES	2 5 3 2 2	14	0.9%
TOTAL			100.0%

CUADRO 2

2. 1. Oraciones por cláusula

El número de oraciones es dado por la suma de oraciones regentes y de los períodos (hipotáticos y paratáticos). Hay un promedio de 93.3 oraciones por muestra (de 645.6 palabras promedio). Pero es necesario advertir que el tipo de muestra incide directamente en la cantidad de oraciones por cláusula y de oraciones por muestra, así como en todos los demás rubros analizados, tanto en cláusulas como en oraciones.

En las muestras del tipo "Entrevistas con un solo informante" (Tipo A), que se caracterizan por ser de un estilo narrativo⁵⁵, es decir donde el hablante relata o expone su biografía o una anécdota⁵⁶, el número de oraciones por cláusula es de 2.9 (ver Cuadro 3 y 4).

(55) La narración es toda relación de hechos reales o fabulosos. "... se trata de un discurso, es decir, de un conjunto de enunciados lógicos y sintácticamente relacionados entre sí, ... que integra una sucesión de acontecimientos de interés humano en la unidad de una misma acción..." Bremond, Claude. "La logique des possibles narratifs" en *Communications*. Núm. 8. Seuil. Paris 1966. Pág. 82. Trad. José Bazán.

(56) La fábula, que contiene acontecimientos, existe forzosamente en todas las formas pragmáticas, y por tanto, en las formas dramáticas y épicas. Kayser, Wolfgang. *Interpretación y Análisis de la Obra Literaria*. Op. Cit. p. 100

ANÁLISIS MUESTRA 1-4									
TIPO A. ENTREVISTAS CON UN SOLO INFORMANTE									
CLAUSULAS	129 ORACIONES	376	REGENTES	117	PERIODOS	259			
NUMERO DE ORACIONES POR CLAUSULA			2.9	PALABRAS	2565				
NUMERO DE PALABRAS POR ORACION GRAMATICAL			6.8	FRASES	3				
PALABRAS POR CLAUSULA	19.9		PERIODO POR CLAUSULA	2.0					
		PAG	A	B	C	D	E	F	TOTAL
REGENTES									117
YUXTAPOSICION			4	4	7	8	5	3	31
COORDINACION									76
	COPULATIVAS		12	16	11	17	2	1	59
	DISTRIBUTIVAS			1					1
	ADVERSATIVAS R		1	4	2	3			10
	ADVERSATIVAS E		2	1	1				4
	DISYUNTIVAS				1		1		2
	ILATIVAS								0
SUBORDINACION									152
	SUSTANTIVAS								45
	SUJETIVAS			2	1				3
	OBJETIVAS		11	9	10	3	7		40
	PREPOSITIVAS								0
	OBJETO INDIRECTO			1					1
	PREDICATIVAS					1			1
	ADJETIVAS								48
	EXPLICATIVAS		7	5	7	11	2		32
	ESPECIFICATIVAS		3	3	6	1			10
	ADNOMIALES		2	1	1	1			5
	ADPOSITON					1			1
	ADVERBIALES								59
	CIRCUNSTANCIALES								27
	TIEMPO		2	5	5		1		13
	MODO		6	3		1			12
	LUGAR				1	1			2
	CUANTITATIVAS								8
	COMPARATIVAS					2			2
	IGUALDAD								0
	INFERIOR								1
	SUPERIOR			1					5
	CONSECUTIVAS		1	1	3				5
	CAUSATIVAS								24
	CAUSALES		2	3	4		1		10
	FINALES		3	2	2	3		1	11
	CONCESIVAS								0
	CONDICIONALES		2	1					3
RELACIONES INTERCLAUSULARES									117
	CON_NEXO								40
	YUXTAPUESTAS								77
	SIN_NEXO								10
	(CORD. COPULATIVA)								11
	(CORD. ILATIVA)								0
	(CORD. ADVERSATIVA)								5
	(RELACION CAUSATIVA)								24

CUADRO 3

"En verdad a mí desde el principio me interesó mucho el trabajo con niños; creo que desde que decidí estudiar por una serie de motivaciones... podría yo llamar familiares y personales, quería yo trabajar con niños." Ejemplo 1: Muestra 1, cláusulas 12 y 13.

En las muestras del tipo "Diálogo entre dos informantes", (Tipo B) caracterizados por ser un intercambio de ideas, una plática o conversación entre dos personas que o

ANÁLISIS MUESTRA 1-4								
REL INTERERACION	376							
REGENTES						117	31.1%	
YUXTAPOSICION	4	4	7	8	5	3	31	8.2%
COORDINACION						76	20.2%	
COPULATIVAS	12	16	11	17	2	1	59	15.7%
DISTRIBUTIVAS		1					1	0.3%
ADVERSATIVAS R	1	4	2	3			10	2.7%
ADVERSATIVAS E	2	1	1				4	1.1%
DISYUNTIVAS			1	1			2	0.5%
ILATIVAS							0	0.0%
SUBORDINACION						152	40.4%	
SUSTANTIVAS						45	12.0%	
SUIETIVAS		2	1				3	0.8%
OBJETIVAS	11	9	10	3	7		40	10.6%
PREPOSITIVAS							0	0.0%
OBJETO INDIRECTO							1	0.3%
PREDICATIVAS		1		1			1	0.3%
ADJETIVAS						48	12.8%	
EXPLICATIVAS	7	5	7	11	2		32	8.5%
ESPECIFICATIVAS	3	6	6	1			10	2.7%
ADNOMINALES	2	1	1	1			5	1.3%
APOSICION							1	0.3%
ADVERBIALES						59	15.7%	
CIRCUNSTANCIALES						27	7.2%	
TIEMPO	2	5	5		1		13	3.5%
MODO	6	3	1	2			12	3.2%
LUGAR			1				2	0.5%
CUANTITATIVAS						8	2.1%	
COMPARATIVAS						2		
C IGUALDAD			2				2	0.5%
C INFERIOR							0	0.0%
C SUPERIOR							1	0.3%
CONSECUTIVAS	1	1	3				5	1.3%
CAUSATIVAS						24	6.4%	
CAUSALES	2	3	4				9	2.7%
FINALES	3	2	2	3	1		11	2.9%
CONGESTIVAS							0	0.0%
CONDICIONALES	2	1					3	0.8%
TOTAL								100.0%

CUADRO 4

bien buscan una interacción, o bien, una conclusión informal acerca de un tema, el promedio de oraciones por cláusula baja drásticamente a un 1.3%. Dato que me hace suponer que en un diálogo⁵⁷ los interlocutores hablan con un estilo muy cercano a las representaciones teatrales⁵⁸, donde no se busca precisamente dar ideas muy acabadas en cada intervención⁵⁹, sino respuestas o consentimiento por parte de los interlocutores (ver Cuadro 5 y 6) y en los que el concepto proporciona una parte importante de la información.

(57) El diálogo es una conversación entre dos o más personas. "Los antiguos retóricos distinguieron cuatro clases... 1. aquél en que los interlocutores se abandonan a sus pasiones;... 2. cuando los interlocutores conciertan un deseo común o se confían sus secretos;... 3. cuando uno de ellos se esfuerza por inspirar en el otro cierto sentimiento o cierta resolución;... 4. cuando uno y otro se combaten las pasiones." Sainz de Robles, Federico. *Diccionario de la Literatura*. Aguilar, Madrid 1981. p. 304

(58) "El diálogo, o sea el estilo directo aparentemente es un fenómeno típico de presentación dramática; pero difícilmente se se encontrará epopeya, cuento, novela, etcétera en que no haya diálogo." Kayser, Wolfgang. *Interpretación y Análisis de la Obra Literaria*. Op. Cit. p. 278

(59) Omitiendo claro los monólogos o el teatro clásico.

ANÁLISIS MUESTRA 5-8									
TIPO B. DIÁLOGO ENTRE DOS INFORMANTES									
CLAUSULAS	274 ORACIONES	371	REGENTES	175	PERIODOS	196			
NÚMERO DE ORACIONES POR CLÁUSULA			1.3	PALABRAS	2624				
NÚMERO DE PALABRAS POR ORACIÓN GRAMATICAL			7.0	FRASES	88				
PALABRAS POR CLÁUSULA	9.6		PERIODOS POR CLÁUSULA	0.7					
		PAG	A	B	C	D	E	F	TOTAL
REGENTES									175
YUXTAPOSICION			2	3	2	1	7	7	22
COORDINACION									30
	COPULATIVAS		5	3	5	4	1	2	20
	DISTRIBUTIVAS								0
	ADVERSATIVAS R		1	1	4	1	1	1	8
	ADVERSATIVAS E					1			2
	DISYUNTIVAS								0
	ILATIVAS								0
SUBORDINACION									144
	SUSTANTIVAS							1	53
	SUJETIVAS								1
	OBJETIVAS		4	3	6	7	10	19	49
	PREPOSITIVAS								0
	OBJETO INDIRECTO								0
	PREDICATIVAS		1			1			3
	ADJETIVAS								43
	EXPLICATIVAS		3	8	5	1	4	12	33
	ESPECIFICATIVAS		1						2
	ADNOMINALES		1	4		1	1	1	8
	APOSICION								0
	ADVERBIALES								48
	CIRCUNSTANCIALES								16
	TIEMPO		2	1		3	1	1	8
	MOODO		5		1				6
	LUGAR			1				1	2
	CUANTITATIVAS								2
	COMPARATIVAS								1
	IGUALDAD		1						0
	INFERIOR								1
	SUPERIOR				1				1
	CONSECUTIVAS								0
	CAUSATIVAS								30
	CAUSALES		1	4	4	3		3	15
	FINALES		1	3	4		2	4	14
	CONCESIVAS								0
	CONDICIONALES				1				1
PROORACIONES	2								
RELACIONES INTERCLAUSULARES									194
	CON NEXO								57
	YUXTAPUESTAS								137
									29.4%
	SIN NEXO								81
									70.6%
	(CORD. COPULATIVA)								11
	(CORD. ILATIVA)								0
	(CORD. ADVERSATIVA)								20
	(RELACION CAUSATIVA)								25

CUADRO 5

Inf. A. "¡Ah sí, absolutamente. El niño es tan inteligente..." Inf. B. "Hasta cierta edad..." Inf. A. "al menos por mi observación que tengo con los míos..." Inf. B. "Son dos niñas ¿verdad?" Inf. A. "Dos niñas, dos niñas. Y llenden a imponeras. Pero el chiste da..."
Ejemplo 2. Muestra 7, cláusulas 9 a la 15.

ANÁLISIS MUESTRA 5-8			
REL INTERORACIONA	371		
REGENTES		175	47.2%
YUXTAPOSICION	2 3 2 1 7 7 22		5.9%
COORDINACION		30	8.1%
COPULATIVAS	5 3 5 4 1 2	20	5.4%
DISTRIBUTIVAS		0	0.0%
ADVERSATIVAS R	1 1 4 1 1 1	8	2.2%
ADVERSATIVAS E		2	0.5%
DISYUNTIVAS		0	0.0%
ILATIVAS		0	0.0%
SUBORDINACION		144	38.8%
SUSTANTIVAS		53	14.3%
SUJETIVAS		1	0.3%
OBJETIVAS	4 3 6 7 10 19	49	13.2%
PREPOSITIVAS		0	0.0%
OBJETO INDIRECTO		0	0.0%
PREDICATIVAS	1 1 1	3	0.8%
ADJETIVAS		43	11.6%
EXPLICATIVAS	3 8 5 1 4 12	33	8.9%
ESPECIFICATIVAS	1	2	0.5%
ADNOMINALES	1 4 1 1 1 1	8	2.2%
APOSICION		0	0.0%
ADVERBIALES		48	12.9%
CIRCUNSTANCIALES		16	4.3%
TIEMPO	2 1 1 3 1 1	8	2.2%
MODO		6	1.6%
LUGAR	5 1 1 1	2	0.5%
CUANTITATIVAS		2	0.5%
COMPARATIVAS			
C IGUALDAD	1	1	0.3%
C INFERIOR		0	0.0%
C SUPERIOR	1	1	0.3%
CONSECUTIVAS		0	0.0%
CAUSATIVAS		30	8.1%
CAUSALES	1 4 4 3 3	15	4.0%
FINALES	1 3 4	4	3.8%
CONCESTIVAS		0	0.0%
CONDICIONALES	1	1	0.3%
TOTAL			100.0%

CUADRO 6

En el tipo de muestras "Conferencia" (Tipo C)⁶⁰ donde los hablantes argumentan, es decir, fundamentan sus ideas o juicios con base en su experiencia o educación formal, se presentan 4 oraciones por cláusula (ver cuadro 7 y 8). Cifra que nos hace pensar que para explicar una idea es necesario delimitarla, pulirla y aclararla para una mejor concisión y precisión, lo cual se logra con las herramientas de la lengua que son los diferentes tipos de coordinación y subordinación. Este tipo nos remite al género literario del ensayo⁶¹.

(60) Conferencia: plática entre dos o más personas para tratar algún punto o negocio. "Cotejo o acción de cotejar, confrontar: una cosa con otra u otras, compararla teniéndolas a la vista." Alonso, Martín. *Enciclopedia del Idioma*. Tomo I. Aguilar, Madrid 1970. p. 1171. Conferencia es un "discurso, colación, conversación, o plática acerca de un tema. Sainz de Robles, Federico. *Diccionario de la Literatura*. Op. Cit. p. 213. La Conferencia "en su mejor expresión, es fuente de ideas nuevas... que es formal en ciertos aspectos bien definidos: se ha de fijar su apertura y su clausura, se ha de programar y su tema debe estar determinado, el plan final de ella tiene que incluir un resultado que puede ser un informe, un conjunto de recomendaciones o de resoluciones, una decisión o una formulación de nuevas perspectivas." *Enciclopedia de las Ciencias Sociales*. Tomo 2. Aguilar, Madrid 1975. p. 758

(61) Ensayo es un discurso acerca de un determinado tema. "Su propósito no es sólo informativo, sino también polémico". Souto, Arturo. *El Ensayo*. ANUIES. México 1972. p. 47

ANÁLISIS MUESTRA 9-12								
TIPO C. CONFERENCIAS								
CLAUSULAS	78 ORACIONES	316 REGENTES	74	PERIODOS	242			
NÚMERO DE ORACIONES POR CLAUSULA			4.0	PALABRAS	2612			
NÚMERO DE PALABRAS POR ORACION GRAMATICAL			8.2	FRASES	3			
PALABRAS POR CLAUSULA	33.5	PERIODOS POR CLAUSULA	3.1					
	PAG	A	B	C	D	E	F	TOTAL
REGENTES								74
YUXTAPOSICION		6	10	6	3			25
COORDINACION								61
	COPULATIVAS	12	12	11	3			38
	DISTRIBUTIVAS			2				2
	ADVERSATIVAS R	2	8	1	1			12
	ADVERSATIVAS E			2				2
	DISYUNTIVAS		1	6				7
	ILATIVAS							0
SUBORDINACION								156
	SUSTANTIVAS							54
	SUJETIVAS	1						1
	OBJETIVAS	10	15	22	3			50
	PREPOSITIVAS							1
	OBJETO INDIRECTO				1			1
	PREDICATIVAS	2						2
	ADJETIVAS							73
	EXPLICATIVAS	5	2					7
	ESPECIFICATIVAS	17	16	20	5			58
	ADNOMINALES	3	3	1				7
	APOSTRIFION	1						1
	ADVERBIALES							29
	CIRCUNSTANCIALES							11
	TIEMPO	1		4				5
	MODO	1	3	2				6
	LUGAR							0
	CUANTITATIVAS							0
	COMPARATIVAS							0
	IGUALDAD							0
	INFERIOR							0
	SUPERIOR							0
	CONSECUTIVAS							18
	CAUSATIVAS							10
	CAUSALES	5		3	2			7
	FINALES	3	3	1				7
	CONJESIVAS							0
	CONDICIONALES			1				1
RELACIONES INTERCLAUSULARES								73
	CON NEXO					34.2%		25
	YUXTAPOSTAS					65.8%		48
	SIN NEXO					100.0%		5
	(CORD. COPULATIVA)							3
	(CORD. ILATIVA)							2
	(CORD. ADVERSATIVA)							4
	(RELACION CAUSATIVA)							16

CUADRO 7

"Al explicarles cómo tratamos y cómo utilizamos el diagrama Hertzsprung Russell, en donde, por un lado, llevamos como coordenada vertical la luminosidad de una estrella, y, por otro lado, su temperatura o su espectro, los astrónomos contemporáneos, sostienen que, a partir de un hecho muy conocido -luminosidad o magnitud contra temperatura o espectro- que las estrellas, si las relacionamos por estos dos tipos de parámetros físicos observables, especialmente las estrellas de la vecindad solar, no caen distribuidos en nuestro diagrama en una forma azarosa, sino que hay la tendencia muy marcada a que caigan en una línea trans... transversal, a la que se da el nombre de secuencia principal." Ejemplo 3. Muestra 12, cláusula 13

PORCENTAJES MUESTRA 9-12							
REL INTERORACION	316						
REGENTES					74	23.4%	
YUXTAPOSICION	6	10	6	3	25	7.9%	
COORDINACION					61	19.3%	
COPULATIVAS	12	12	11	3	38	12.0%	
DISTRIBUTIVAS			2		2	0.6%	
ADVERSATIVAS R	2	8	1		12	3.8%	
ADVERSATIVAS E			2		2	0.6%	
DISYUNTIVAS	1	6			7	2.2%	
ILATIVAS					0	0.0%	
SUBORDINACION					156	49.4%	
SUSTANTIVAS					54	17.1%	
SUIJETIVAS	1				1	0.3%	
OBJETIVAS	10	15	22	3	50	15.8%	
PREPOSITIVAS				1	0	0.0%	
OBJETO INDIRECTO			1		1	0.3%	
PREDICATIVAS	2				2	0.6%	
ADJETIVAS					73	23.1%	
EXPLICATIVAS	5	2			7	2.2%	
ESPECIFICATIVAS	17	16	20	5	58	18.4%	
ADNOMINALES	3	3	1		7	2.2%	
APOSICION	1				1	0.3%	
ADVERBIALES					29	9.2%	
CIRCUNSTANCIALES					11	3.5%	
TIEMPO	1		4		5	1.6%	
MODO	1	3	2		6	1.9%	
LUGAR					0	0.0%	
CUANTITATIVAS					0	0.0%	
COMPARATIVAS					0	0.0%	
C IGUALDAD					0	0.0%	
C INFERIOR					0	0.0%	
C SUPERIOR					0	0.0%	
CONSECUTIVAS					0	0.0%	
CAUSATIVAS	5		3	2	18	5.7%	
CAUSALES					10	3.2%	
FINALES	3	3	1		7	2.2%	
CONCESIVAS					0	0.0%	
CONDICIONALES			1		1	0.3%	
TOTAL						100.0%	

CUADRO 8

Y finalmente las de tipo "Entrevistas Secretas" (Tipo D), llamadas así por haber sido grabadas sin conocimiento de los hablantes, el promedio de oraciones por cláusula es de 2.4%. Este dato que se relaciona por su similitud al Tipo A (2.9%), nos deja entrever que a pesar de ser una narración de acontecimientos anecdóticos, o justificación de la

acción del hablante ante un problema (Muestras 13 y 15), el hecho de que ignoren que están siendo grabadas sus pláticas, disminuye la autorregulación de la lengua y las estructuras son más simples.

ANÁLISIS MUESTRA 13-16 TIPO D. ENTREVISTAS SECRETAS							
CLAUSULAS	176 ORACIONES	431	REGENTES	149	PERIODOS	282	
	NUMERO DE ORACIONES POR CLAUSULA		2.4	PALABRAS	2530		
	NUMERO DE PALABRAS POR ORACION GRAMATICAL		5.8	FRASES	20		
	PALABRAS POR CLAUSULA	14.4	PERIODOS POR CLAUSULA	1.6			
			PAG	A	B	C	D
			E	F	TOTAL		
REGENTES							149
YUXTAPOSICION			10	4	8	10	7
							3
COORDINACION							42
	COPULATIVAS		2	15	8	3	5
	DISTRIBUTIVAS						3
	ADVERSATIVAS R		1	3	1	4	0
	ADVERSATIVAS E			1	1		9
	DISYUNTIVAS						1
	ILATIVAS		1		1		2
							0
SUBORDINACION							192
	SUSTANTIVAS						77
	SUJETIVAS			1			1
	OBJETIVAS		8	15	15	17	8
	PREPOSITIVAS						7
	OBJETO INDIRECTO						0
	PREDICATIVAS			1	3	1	1
	ADJETIVAS						6
	EXPLICATIVAS		2	10	7	4	2
	ESPECIFICATIVAS		2	2		2	2
	ADNOMINALES		1		3		1
	APOSICION						2
	ADVERBIALES						6
	CIRCUNSTANCIALES						0
	TIEMPO		2	1	3		3
	MODO		2	5	2	1	4
	LUGAR			2	4		1
	CUANTITATIVAS						15
	COMPARATIVAS						7
	IGUALDAD						0
	INFERIOR						0
	SUPERIOR						0
	CONSECUTIVAS						0
	CAUSATIVAS						44
	CAUSALES		2	9	4	4	1
	FINALES		7	3		2	2
	CONCESSIVAS						1
	CONDICIONALES			4	1	2	2
PROORACION	2						
							9
RELACIONES INTERCLAUSULARES			146				
	CON NEXO		41				28.1%
	YUXTAPUESTAS		105				71.9%
	SIN NEXO		30				100.0%
	(CORD. COPULATIVA)		8				
	(CORD. ILATIVA)		0				
	(CORD. ADVERSATIVA)		8				
	(RELACION CAUSATIVA)		24				
	(DISYUNTIVAS)		1				

CUADRO 9

El lirismo que encierra esta actitud del hablante se aproxima a la actitud del poeta⁶². Sin embargo, en este tipo de muestras los hablantes no afectan ni su morfosintaxis ni su léxico. (ver Cuadro 9 y 10)⁶³.

PORCENTAJES MUESTRA 13-16								
REL INTERORACION	431							
REGENTES						149	34.6%	
YUXTAPOSICION	10	4	8	10	7	3	42	9.7%
COORDINACION						48	11.1%	
COPULATIVAS	2	15	8	3	5	3	36	8.4%
DISTRIBUTIVAS							0	0.0%
ADVERSATIVAS	1	3	1	4			9	2.1%
ADVERSATIVAS E							1	0.2%
DISYUNTIVAS	1		1				2	0.5%
ILATIVAS							0	0.0%
SUBORDINACION						192	44.5%	
SUSTANTIVAS						77		
SUJETIVAS		1					1	0.2%
OBJETIVAS	8	15	15	17	8	7	70	16.2%
PREPOSITIVAS							0	0.0%
OBJETO INDIRECTO							0	0.0%
PREDICATIVAS	1	3	1	1			6	1.4%
ADJETIVAS						40	9.3%	
EXPLICATIVAS	2	10	7	4	2	2	27	6.3%
ESPECIFICATIVAS	2	2		2			7	1.6%
ADJUNTALES	1		3		2		6	1.4%
APOSICION							0	0.0%
ADVERBIALES						75	17.4%	
CIRCUNSTANCIALES						51	7.2%	
TIEMPO	2	1	3		3		9	2.1%
MODO	2	5	2	1	1	4	15	3.5%
LUGAR	2	4					7	1.6%
CUANTITATIVAS						0	0.0%	
COMPARATIVAS						0	0.0%	
C IGUALDAD						0	0.0%	
C INFERIOR						0	0.0%	
C SUPERIOR						0	0.0%	
CONSECUTIVAS						0	0.0%	
CAUSATIVAS						44	10.2%	
CAUSALES	2	9	4	4	1		20	4.6%
FINALES	7	3		2	2	1	15	3.5%
CONCESTIVAS						0	0.0%	
CONDICIONALES	4	1	2	2			9	2.1%
TOTAL								100.0%

CUADRO 10

(62) "Lírica: líricase a uno de los principales géneros de la poesía, en el cual se comprenden las composiciones en que el poeta canta sus propios afectos." Casares, Julio. *Diccionario Ideológico de la Lengua Española*. Ed. Gustavo Gil. Barcelona 1977, p. 818. "La lírica no contiene acontecimientos por lo tanto no puede tener fábula." Kayser, Wolfgang. *Interpretación y Análisis de la Obra Literaria*. Op. Cit. p. 100 "Los estilos emotivo, figurado, personal, etcétera, predominan en la poesía, mientras que la ficción se caracteriza a menudo por el predominio del estilo referencial." Todorov, Tzvetan. "Géneros Literarios" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del Lenguaje*. Op. Cit. p. 182

(63) Esta hipótesis la refuerzo con las distinciones genéticas que establecieron Elli-Kajja, Kóngas y Pierre Merande en "Structural Models in Folklore". Su distinción se reduce a lo siguiente: En el género lírico la oposición inicial no es resuelta, la intriga es inexistente, no es buscada la mediación y el nivel es subjetivo. En el género narrativo la oposición inicial se resuelve, existe intriga, se encuentra mediación y el nivel es objetivo. Y por último en el género ritual la oposición inicial se resuelve, existe intriga, se encuentra mediación y se manejan ambos niveles: el subjetivo y el objetivo. Para interpretar lo anterior es necesario abandonar la identificación de narración con la palabra del narrador y de la representación con la de los personajes, para buscarles un fundamento más profundo. Tal identificación se basa sobre su manifestación y no sobre sus categorías implícitas. Se encuentra este fundamento en la oposición entre el aspecto subjetivo y el objetivo del lenguaje. Toda palabra es, a la vez, un enunciado y una enunciacón. En tanto enunciado, se refiere al sujeto del enunciado y es, pues objetiva. En tanto enunciacón, se refiere al sujeto de la enunciacón y guarda un aspecto subjetivo, pues representa en cada caso un acto cumplido por este sujeto. Toda frase presenta estos dos aspectos, pero en diversos grados; algunas discursos tienen por única función transmitir esta subjetividad (los pronombres personales y demostrativos, los tiempos del verbo, algunos verbos; Cf. Benveniste, Emile. "Acercas de la subjetividad del lenguaje" en *Problemas de Lingüística General*. Ed. Siglo XXI. México 1971.), otros concierne ante todo a la realidad objetiva. Sin embargo, es sólo el contexto global del enunciado el que determina el grado de subjetividad propio de una frase. Cf. Barthes, Greimas, Eco y otros. *Análisis estructural del relato*. Premia Editora. México 1979. p. 188 y 220. Aunque hay que aclarar que estas características no podían llevar a la conclusión que este tipo de entrevistas sean ni en fondo ni en forma poesía, solamente se sugiere que estructuralmente pueden comportarse de manera similar. En el capítulo quinto de este trabajo se retoma esta comparación.

"Entonces mi papá... bueno, mi papá fue líder estudiantil, fue marxista, fue lo que tú quieras, y si él estaba en un internado, como... él... Mi abuela vivía con él. Se casó, y mi abuela siguió viviendo con ellos. No hubo problema porque... puea... mi abuela era desenvuelta y no tuvo conflicto con mi mamá, y mi mamá tuvo los hijos seguiditos."
Ejemplo 4. Muestra 13, cláusulas 18 a la 20.

2. 1. 1. Palabras por cláusula y por oración

Los resultados obtenidos en la relación palabra/cláusula son los siguientes:

A. Entrevistas con un solo informante	19.9
B. Diálogo entre dos informantes	9.6
C. Conferencia	33.5
D. Encuesta secreta	14.4
TOTAL GLOBAL	15.7
(ver Cuadro 1)	

ESQUEMA 1

El total mencionado (15.7 palabras por cláusula) representa el comportamiento del habla culta, sin embargo, los resultados obtenidos en cada tipo de texto ofrecen una variedad de frecuencias dignas de analizarse.

El tipo B. Diálogo entre dos informantes presenta el porcentaje más bajo de palabras por cláusula (9.6) y son, como podía preverse, palabras nominales⁶⁴ en oraciones de una extensión de siete palabras en promedio (ver Cuadro 5).

"Y así fue como empezamos. Pero lo tomábamos siempre en un plan no serio. Sino en un plan de... que nos estábamos divirtiendo. El deporte no lo tomábamos como deporte, sino como diversión." Ejemplo 5. Muestra 5, cláusulas 3 a la 6.

En las muestras de "Conferencia" las oraciones alcanzan un promedio de 8.2 por cláusula (ver Cuadro 7): cifra que por sí sola no diría nada si no se observa que de las 316 oraciones tan sólo 74 son regentes y las restantes (242) son períodos. Es decir, este tipo de muestras estructura su discurso de un modo más complejo, es más rico en matices.

"Es decir, que su herencia no es personal, no es, propiamente, nada más encaminada a su propio grupo sanguíneo, a su propio grupo biológico, sino que la herencia la puede recibir cualquier ser que logre interpretar su escritura o sus palabras, y que, inclusive, es una herencia intemporal." Ejemplo 6. Muestra 10, cláusula 10

(64) Categoría que se asigna a los nombres, verbos, adjetivos y adverbios a diferencia de los pronominales que son las conjunciones, pronombres y preposiciones. Cfr. Ducrot, Oswald. "Funciones sintácticas" en Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje, Op. Cit p. 243

Paralelos semejantes se observan en las "Entrevistas con un solo informante" y las "Entrevistas secretas", donde en las primeras, de 376 oraciones 117 son regentes y 259 son períodos, y en las segundas de 431 oraciones 149 son regentes y 282 son períodos. Esto quiere decir que clasificando en niveles de estructuración, la Conferencia sería el tipo que más complejidad de uso presentaría de los períodos, tanto coordinados como subordinados.

**"Y allí arranca, de una mujer... Es la historia de una mujer a la cual le matan a su marido; entonces ella trata de matar a don Porfirio. Ahí empieza todo el drama." Ejemplo 7.
Muestra 14, cláusulas 13 a la 16**

Hay 5.8 palabras por oración gramatical en las "Entrevistas Secretas" (ver Cuadro 9) y en las "Entrevistas con un solo informante" un leve ascenso: 6.8 palabras por oración (ver Cuadro 3).

**"Pues yo últimamente ya no ví a Elenita; yo la quise mucho. Y nos hablábamos por teléfono, en alguna ocasión; hablamos. Pero yo ya no veo a nadie; a todas les he dado el pésame por teléfono. Como yo ya... solamente teniendo coche podría yo salir." Ejemplo 8.
Muestra 4, cláusula 4 a la 8**

Con base en los resultados anteriores, el habla culta de la Ciudad de México se puede tipificar así: 15.7 palabras por cláusula y 6.9 palabras por oración.

2. 1. 2. Estructura de la cláusula

Al hablar de la composición de la cláusula se hace referencia a los elementos que la conforman, es decir, a la manera cómo están dispuestas las diferentes clases de períodos en torno a la oración regente.

En las muestras del Tipo A las cláusulas están constituidas en promedio por dos períodos, en el Tipo B por .7, en el C por 3.1 y en el último por 1.6. Aunque importa mucho la extensión de cada período en cuanto a la cantidad de palabras (y la clase), es notorio cómo sobresalen las muestras de "Conferencia" con 3.1 períodos en promedio. Pero es pertinente decir que la cláusula de más extensión en cuanto a períodos se refiere se encontró en la muestra 3 (que pertenece al tipo "Entrevistas entre dos informantes"). Se trata de la cláusula 10, su estructura se detalla a continuación:

or + adnominal + copulativa + aj explicativa +
copulativa + copulativa + comparativa + c.
indirecto + copulativa + adversativa exclusiva +
copulativa + objetiva + yuxtapuesta + copulativa
yuxtapuesta + objetiva + aj explicativa + aj
explicativa. Ejemplo 9. Muestra 3, cláusula 10.

Se puede ver que de los 17 períodos hay: 2 yuxtapuestas, 6 copulativas, 1 adversativa, 2 objetivas, 1 de c. indirecto, 3 adjetivas, 1 adnominal y 1 comparativa.

Se enfrenta este ejemplo con la cláusula más extensa del tipo C (10-9) que consta de 15 períodos estructurados así:

or + yuxtapuesta + objetiva + adversativa
 restrictiva + aj especificativa + objetiva +
 objetiva + adversativa restrictiva + adversativa
 restrictiva + aj especificativa + objetiva +
 final + aj especificativa + yuxtapuesta + aj
 especificativa + adversativa exclusiva. Ejemplo
 10. Muestra 10, cláusula 9.

En ella, la distribución es de 2 yuxtapuestas, 4 adversativas, 4 objetivas, 4 adjetivas, 1 final.

En la cláusula de la muestra 3, 9 son períodos paratácticos y 8 hipotácticos, mientras que en la cláusula de la muestra 10, 2 son paratácticos y 13 son hipotácticos.

Estos fenómenos son interesantes pues hay que recordar que la coordinación establece adición, gradación, u oposición⁶⁵, mientras que la subordinación es un elemento sintáctico de la oración regente o de la subordinante, y es fruto de una estructuración más compleja por parte del hablante⁶⁶, quien antes de emitir el mensaje debe tener más o menos una idea clara y precisa de lo que va a decir⁶⁷.

(65) Real Academia de la Lengua Española. *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Op. Cit. p. 19

(66) "La hipotaxis significa un fortalecimiento de las relaciones entre los componentes del período, y mayor posibilidad de matices cualitativos en la expresión de tales relaciones." La confusión que nace de las oraciones subordinadas prueba una vez más el carácter predominantemente intelectual de la hipotaxis". Gill Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 273

(67) "El pensamiento existe en las formas y estructuras del lenguaje e inversamente, las formas y estructuras del lenguaje representan el pensamiento. El proceso de articulación del lenguaje representa el proceso personal de pensar". Kress, Gunther. "Los valores sociales del habla y la escritura" en *Lenguaje y Control*. FCE. México 1983. p. 68

En este sentido es significativo el índice que se asienta líneas arriba, puesto que se puede inferir que la conferencia necesita más de las oraciones subordinadas porque su estructura es más compleja que la narración en entrevistas con un solo informante cuya descripción tiende a ser más objetiva⁶⁸, esto es, que apela más a la descripción simple y llana. Las estructuras con proyección subjetiva⁶⁹ en entrevistas secretas necesitan más de las coordinadas para matizar las ideas a un mismo nivel⁷⁰.

2. 2. Relaciones Interclausulares

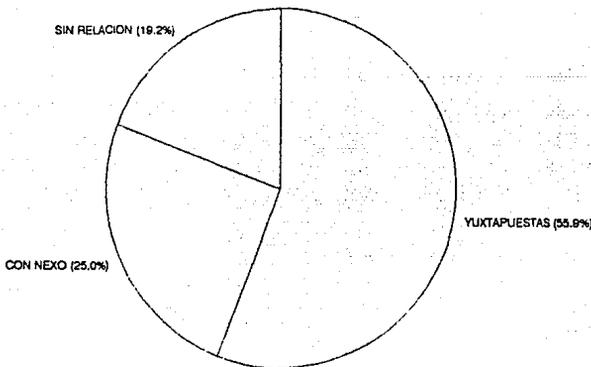
El modo como se relacionan las cláusulas estudiadas presentan la siguiente proporción (ver Gráfica 1):^{71 72}

CLAUSULAS	CON NEXO	YUXTAPUESTAS	75 S/NEXO 76
657	164	367	126

ESQUEMA 2 (ver Cuadro 11)

GRAFICA 1

RELACIONES INTERCLAUSULARES



(68) "Objetivo: perteneciente o relativo al objeto" Casares, Julio, *Diccionario Ideológico de la Lengua Española*. Op. Cit. p.592; "...concerniente o relativo al objeto en sí y no a nuestro modo de pensar o de sentir..." Alonso, Martín, *Enciclopedia del Idioma*. Op. Cit. Tomo III, p. 3008

(69) "Subjetivo: perteneciente o relativo al sujeto o espíritu del hombre. Relativo a nuestra conciencia y no al objeto en sí mismo." Casares, Julio, *Diccionario Ideológico de la Lengua Española*. Op. Cit. p. 784 "... con relación al sujeto; al espíritu humano considerado en oposición al mundo externo, en cualquiera de las relaciones de sensibilidad o de conocimiento y también en oposición a sí mismo como término de conciencia." Alonso, Martín, *Enciclopedia del Idioma*. Op. Cit. Tomo III, p. 3837

(70) "Es evidente que entre los contenidos psíquicos del lenguaje las relaciones lógicas ocupan en el adulto un lugar preferente. Las leyes del juicio han determinado y determinarán gran parte de la estructura de la oración." Gill Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 22

(71) "La coordinación se verifica por medio de conjunciones, y cuando éstas se omiten, decimos que las oraciones se hallan yuxtapuestas o unidas por yuxtaposición." Real Academia de la lengua Española. *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Op. Cit. p. 290

(72) En oposición a la definición de yuxtaposición hay cláusulas que no tienen un nexo y que no están yuxtapuestas, sino que simplemente no están relacionadas. Samuel Gill Gaya habla del carácter yuxtapuesto de algunas oraciones y reserva el nombre de "independientes" para aquellas que no tienen marca nexal o de contexto. Yo he optado por llamarlo "sin nexo" o "sin relación". Cfr. Gill Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit.p. 264

CUADRO DE RELACIONES INTERCLAUSULARES																		
MUESTRAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	TOTAL	
CLAUSULAS	26	24	25	54	47	89	98	40	26	16	21	15	50	36	50	40	657	
YUXTAPUESTAS	13	18	19	27	30	32	56	19	19	6	11	12	24	20	35	26	367	
CON NEXO	-----																	
C. Copulativa	0	0	4	7	3	1	7	1	0	0	3	0	2	3	1	2	34	
Ilativa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	
Adversativa	1	0	1	3	4	4	9	3	1	1	1	1	4	3	0	1	37	
Disyuntiva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	
Rel. Causativa	11	4	0	10	5	2	9	10	4	0	7	5	13	8	2	1	91	
TOT C. NEXO	12	4	5	20	12	7	25	14	5	2	11	6	19	15	3	4	164	
CLAUSULAS SIN RELACION	-----																	126

CUADRO 11

La cifra 126 indica cuántas cláusulas hay sin nexo (explícito). En este sentido he de aclarar que en estos 126 casos entre una cláusula y otra se presenta a veces un fenómeno propio del habla que es el de las "anomalías". Lope Blanch aborda este tema en su artículo "Anomalías en el Habla"⁷³ donde dice que tanto en el habla popular como en la culta -aunque con menor intensidad- abundan formas "vacías" de contenido específico: formas huecas, de diversa naturaleza y de distinta función que sirven para proporcionar al hablante el tiempo necesario para que se vaya organizando mentalmente su elocución. Son formas dubitativas que protegen la vacilación de la expresión propias de la lengua espontánea, peculiares de la improvisación elocutiva. Sirven principalmente para mantener la atención, para organizar el pensamiento, para rectificar el tipo de construcción sintáctica elegido inicialmente y para seleccionar adecuadamente las expresiones. Tan sólo anotaré que en el *corpus* analizado generalmente tienen lugar éstas al comienzo del discurso, o cuando se hace referencia al tema de una pregunta hecha por el entrevistador, o cuando se hace pausa en la entrevista como en los siguientes ejemplos:

(73) Véase Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*. Op. Cit. pp 158-165.

Inf. A

Por eso: ¿no es el tema que ella quiere?

Inf. B

No; muy diferente.

Enc. No; no es el tema. Es el habla de México.

Inf. A

El habla del mexicano

Inf. B.

El habla... Ejemplo 11. Muestra 5, cláusulas 21 a la 24

Inf. A

Entonces se va... se quieren imponer...

Inf. B

Exactamente.

Enc.

Bueno... No se imponen.

Inf. A

¡Ah sí, absolutamente. El niño es tan

inteligente... Ejemplo 12. Muestra 7, cláusulas 5 a la 9

Es interesante el comportamiento que tienen estas relaciones en el análisis de tipos de discurso:

	TIPO DE RELACION							
	CLAUSULAS		CON NEXO		YUXTAPUESTAS		S/RELACION	
Tipo A	129	19%	41	24%	77	20%	11	8%
Tipo B	274	41%	59	35%	137	37%	78	63%
Tipo C	78	11%	25	15%	48	13%	5	4%
Tipo D	176	26%	41	24%	105	28%	30	24%
TOTAL	657	100%	166	100%	367	100%	124	100%
TOTAL DE RELACIONES INTERCLAUSULARES 533								
ESQUEMA 3								

Se puede observar que el diálogo (Tipo B) abarca un 37% de los casos de yuxtaposición, mientras que el Tipo C usa menos este tipo de enlace (13%). En el número de relaciones interclausulares unidas

con nexo hay similitud de frecuencias entre la narración en entrevistas con un solo informante (Tipo A) y en entrevista secreta (Tipo D), aunque resultaría erróneo establecer un mismo comportamiento en este tipo de relaciones pues en los textos del tipo D hay 105 yuxtapuestas mientras que en el tipo A hay tan solo 77 cláusulas que se introducen sin nexo.

La yuxtaposición expresa enlaces extraoracionales y se presenta con la repetición en las oraciones palabras, conceptos y fórmulas estructurales anteriormente enunciados, que por reiteración o por contraste forman un paralelismo sintáctico y rítmico.

“Se reproducen, por medio de pronombres, conceptos que están fuera de la oración, trabándose de este modo todas las oraciones que los contienen. La repetición fue estudiada por los retóricos con el nombre de anáfora, como una gala o adorno de la expresión aritmética. Hoy miramos además la anáfora como signo gramatical de relaciones mentales que van más allá de la oración.”⁷⁴

De igual manera la elipsis deja tácitos los elementos que no necesitan estar en el discurso para que éste sea lógico, y se convierte en un modo de expresión para relacionar oraciones y cláusulas que son interpretadas según el contexto y la situación de los hablantes.

Parte fundamental de esta tesis son los resultados asentados en este segundo capítulo, pero es preciso el análisis sintáctico por oraciones pues éste último muestra de una manera más profunda el comportamiento del Habla Culta de la Ciudad de México. Sin embargo, presento este análisis, desde luego, como un intento de esclarecer los síntomas de una organización que pudieran reflejar la ordenación proporcional de cada una de las relaciones interoracionales del habla estudiada.

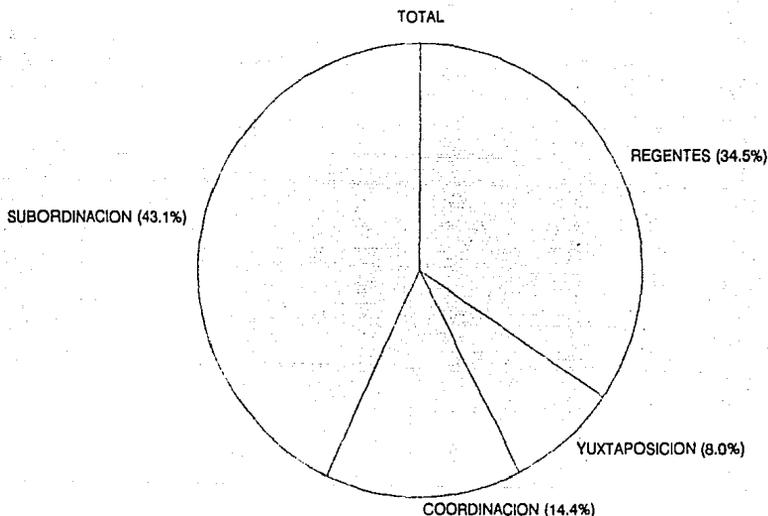
(74) Gill Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 327. En el capítulo cuarto se analizarán exclusivamente las relaciones interclausulares introducidas con nexos.

3. La Oración

3. 1. Frecuencias de cada tipo

Los tipos de oración son: principales o regentes, yuxtapuestas, coordinadas y subordinadas⁷⁵. De 1494 oraciones se obtienen los siguientes porcentajes. (ver Gráfica 2)

GRAFICA 2
RELACIONES INTERORACIONALES



REGENTES	34.5%
YUXTAPUESTAS	8.0%
COORDINADAS	14.4%
SUBORDINADAS	43.1%

ESQUEMA 4

Sobre este esquema considero necesario aclarar que en los períodos paratácticos las copulativas presentan el 10.2% del total de su clase. Por ejemplo:

(75) "El análisis lingüístico ha descubierto la útil diferencia entre oraciones yuxtapuestas, coordinadas y subordinadas según contengan o no signos expresivos de la relación existente entre los componentes, y según la clase de relación que tales signos expresen." Gilli Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 282

"Se habrían de dibujar las imágenes observadas y dar las explicaciones debidas al respecto, y habría de ponerse un pseudónimo y un sobre anexo, aclarando cual era la personalidad de cada... que amparaba a cada pseudónimo, y me ganó el primer lugar, y le dio mucho coraje! Ejemplo 13. Muestra 2, cláusula 22.

Mientras que en los períodos hipotácticos, las sustantivas objetivas representan el 14% del total de su clase. Ejemplo:

"El pregonaba, y sigue pregonando en sus libros -¿no?- que el teatro debería ser una especie de ritual, que debería llegar a los sentidos, que deberían volver loca a la gente, que se deberían desmayar en escena, que deberían tener shocks, que la gente debería... es decir, participar absolutamente ¿no?". Ejemplo 14. Muestra 9, cláusula 22.

3. 2. Frecuencias de cada una

3. 2. 1. Regentes⁷⁶

Es preciso señalar que en el *corpus* analizado se encontraron elementos regentes distribuidos de la siguiente manera: 515 oraciones gramaticales, 117 frases y 4 prooraciones.

Resulta interesante ver como en el tipo conferencia (Tipo C) con escasas 74 oraciones regentes son contruidos 242 períodos, y en el tipo diálogo⁷⁷ (Tipo B), con 175 oraciones regentes solamente son contruidos 196 períodos, la

TOTAL ORACIONES 1494				
	REGENTES	PERIODOS	FRASES	PROORACIONES
TIPO A	117	259	6	0
TIPO B	175	196	88	2
TIPO C	74	242	3	0
TIPO D	149	282	20	2
TOTAL	515	979	117	4

ESQUEMA 5

relación entre estos datos y la frecuencia que tuvieron las frases y prooraciones en cada una de ellas nos hace pensar en la cercanía que existe entre el diálogo de informantes

(76) Habría que recordar que cuando se hablaba de elementos constituyentes de una cláusula se incluían estructuras tanto oracionales como no oracionales. El calificativo de regente es pues el carácter principal del elemento dentro de la cláusula. Lope Blanch en ocasiones las llama dominantes y en otras principales. Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del discurso* Op. Cit. p. 47 y p. 84. En este trabajo considero regentes a las oraciones independientes.

(77) La oración es más escueta, más desnuda y concisa en el diálogo porque el contexto mantiene gran parte de la coherencia del discurso.

cultos y el de informantes de habla popular⁷⁸, pues la frase y la prooración, estructuras sencillas y breves indican que el hablante no prevé la totalidad de su intervención en la charla. La frase y la prooración serían entonces, formas más propias del diálogo.

Inf. A "Sí. Tú vas por ejemplo y entrevistas a un... a un ilustre vendedor de..." Inf. B "...a un..." Inf. A "...de jicamas, allá, en Tepito ¿verdad? ¡NO más lo que te pasó! Ejemplo 15. Muestra 6, cláusulas 32 a la 36.

3. 2. 2. Yuxtapuestas⁷⁹

La distribución por muestras es la siguiente:

Las oraciones yuxtapuestas tienen un bajo índice de frecuencia: 8%. La yuxtaposición es más frecuente en las muestras del tipo "Entrevistas secretas" (42 casos),

Tipo A	31	8.2%	
Tipo B	22	5.9%	
Tipo C	25	7.9%	
Tipo D	42	9.7%	
<hr/>			
TOTAL	120	31.7%	(8%)
Total de oraciones 100%			
ESQUEMA 6			

probablemente porque el hablante organiza su discurso de manera más espontánea.

"No anda mal vestida, no anda mal presentada, tiene comida, tiene una magnífica recámara." Ejemplo 16. Muestra 15, cláusula 6.

La conferencia (25 casos) y el diálogo (22 casos) tienen frecuencias semejantes.

"Muchas veces dice uno "Como no nací hombre -¿no? en mi caso, ¡Ay qué ganas de ser hombre!" Ejemplo 17. Muestra 7, cláusula 84.

"En el caso de... el doctor E. -yo les contaba a ustedes- es una persona que trabajó mucho con los niños, haciendo análisis de niños." Ejemplo 18. Muestra 11, cláusula 17.

El tipo "Entrevistas con un solo informante" presenta 31 casos.

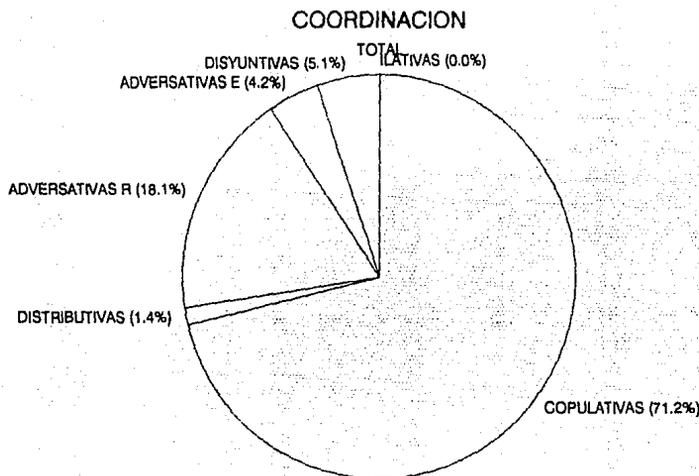
(78) "... el hablante popular, al organizar la estructura profunda de su enunciado, no ha tenido la capacidad de abarcar la totalidad de lo que acabará por ser su razonamiento..." Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*. Op. Cit. p. 78

(79) Se le da el nombre de yuxtapuestas a aquellas oraciones que establecen relaciones sintácticas definitivas (coordinación o subordinación) pero que no emplean nexos para su introducción. Cit. Real Academia Española. *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Op. Cit. p. 500 En este trabajo se ha consignado a estas oraciones bajo este nombre independientemente de su función sintáctica.

"...algunos médicos de los viejos habían hecho una carrera en París, que hacía(n) un curso, me parece que quizá en un año en dos, de medicina legal y psiquiatría;..." Ejemplo 19. Muestra 1, cláusula 23.

3. 2. 3. Coordinadas⁸⁰

Como se puede observar en la Gráfica 3, de las coordinadas el tipo más frecuente es el de las Copulativas con 71.2%. En orden decreciente aparecen las adversativas restrictivas con 18.1%, las disyuntivas con 5.1%, las adversativas exclusivas con 4.2% y, finalmente, las distributivas con 1.4%. No se presentó ningún caso de oraciones coordinadas ilativas. Estos porcentajes están distribuidos en las muestras por tipo, de la siguiente manera:



	COPULATIVAS	DISTRIBUTIVAS	ADVER R.	ADVER E.	DISYUNTIVAS
A	15.7	0.3	2.7	1.1	0.5
B	5.4	0.0	2.2	0.5	0.0
C	12.0	0.6	3.8	0.6	2.2
D	8.4	0.0	2.1	0.2	0.5
Total	10.2	0.2	2.6	0.6	0.7

ESQUEMA 7

GRAFICA 3

En el tipo B la coordinación copulativa es la menos frecuente respecto a los otros tipos mientras que el

(80) Existen oraciones coordinadas cuando: 1) se establece una simple adición entre oraciones homogéneas (COPULATIVAS); 2) se suman pero no concuerdan en simultaneidad (DISTRIBUTIVAS); 3) suponen una contradicción de hechos entre sí, ya sea de exclusión o bien de restricción (ADVERSATIVAS); 4) se da una acción excluyente entre una oración y la otra (DISYUNTIVAS) Y 5) se expresa la consecuencia de la oración coordinante (LATIVAS).

tipo A presenta una mayor frecuencia⁸¹.

"Yo estaba en la preparatoria y... y ya me había adentrado bastante en la organización y en la forma en que estaba construido el aparato de la audición. Ejemplo 20. Muestra 2, cláusula 7.

El carácter propio de cada tipo de discurso me sugiere que la narración en entrevistas con un solo informante une las oraciones con nexos copulativos por ser los más idóneos para enlazar la secuencia de las ideas. Es decir, en el tipo A podría ser característica la coordinación copulativa de oraciones.

La distribución de frecuencias de nexos interoracionales por tipos es la siguiente:

	A	B	C	D	TOTAL DE CASOS
COPULATIVAS					
Y	38.8%	13.1%	25.6%	22.2%	144
NI	-	50.0%	-	50.0%	2
DISYUNTIVAS					
O	10.0%	-	70.0%	20.0%	10
ADVERSATIVAS					
R. PERO	26.3%	21.0%	28.9%	23.6%	38
R. MAS	-	-	-	-	0
E. SINO	22.2%	22.2%	44.4%	11.1%	9
OTRAS	-	-	-	-	0
DISTRIBUTIVAS					
	33.3%	-	66.6%	-	3
ILATIVAS					
ASI QUE,	-	-	-	-	0
ETC.					

ESQUEMA 8

En el Tipo C la conjunción "o" tiene el 70% del total de frecuencia, por su alto índice de oraciones disyuntivas.

"Que quiero decir a ustedes tengan en mente, por favor, al... niño más cercano que ustedes recuerden, o al niño más cercano que ustedes esperen o vean o... o... o hayan... o estén en contacto con él; porque todos somos un poco psicólogos." Ejemplo 21. Muestra 11, cláusula 15.

(81) "La estructura típica de la cláusula popular suele ser muy sencilla... En buen número de casos sigue el molde: oración principal + oración relacionada, en el que la oración relacionada suele ser una yuxtapuesta (41.6%) o una copulativa." Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*. Op. Cit. p. 77

Se emplea "sino" como nexos adversativos exclusivos 44% y las distributivas el 66%.

"Luego viene toda la trama de lo que sucedió, y por qué se originó que se hiciese una nueva constitución... al... no al considerar, sino al darse cuenta que la que imperaba en México, pues... era caduca." Ejemplo 22. Muestra 14, cláusula 21.

"Al explicarles cómo tratamos y cómo utilizamos el diagrama Hertzsprung Russell, en donde, por un lado, llevamos como coordenada vertical la luminosidad de la estrella, por otro lado, su temperatura o su espectro, los astrónomos contemporáneos, sostienen que, a partir de un hecho muy conocido -luminosidad o magnitud contra temperatura o espectro- que las estrellas, al ser relacionadas por estos dos tipos de parámetros físicos observables, especialmente las estrellas de la vecindad solar, no caen distribuidas en nuestro diagrama en una forma azarosa, sino que hay la tendencia muy marcada a que calgen en una línea trans... transversal, a la que se da el nombre de secuencia principal." Ejemplo 23. Muestra 12, cláusula 13.

Asimismo es interesante ver cómo se comporta la conjunción adversativa restrictiva "pero", cuyos índices de frecuencia son similares en todos los tipos de discurso, dato que me permite señalar que la adversación como proceso de pensamiento se manifiesta, a nivel de lengua, con la forma, casi dominante, del nexos pero.

"No quiero... este... digamos... este... adelantar, pero hay una serie de circunstancias que nos hacen pensar que estamos supervalorándonos, pero, en fin, ése es el problema de los antropólogos físicos, de los filósofos y de los... este... propiamente, de los... de los biólogos, pero que, independientemente del enfoque que queramos darles, vamos a ver su evolución lenta, hasta dar por resultado a un ser pensante, a un ser que tiene la particularidad de transmitir la herencia, no nada más desde el punto de vista biológico..." Ejemplo 25. Muestra 10, cláusula 9.

3. 2. 4. Subordinadas⁸²

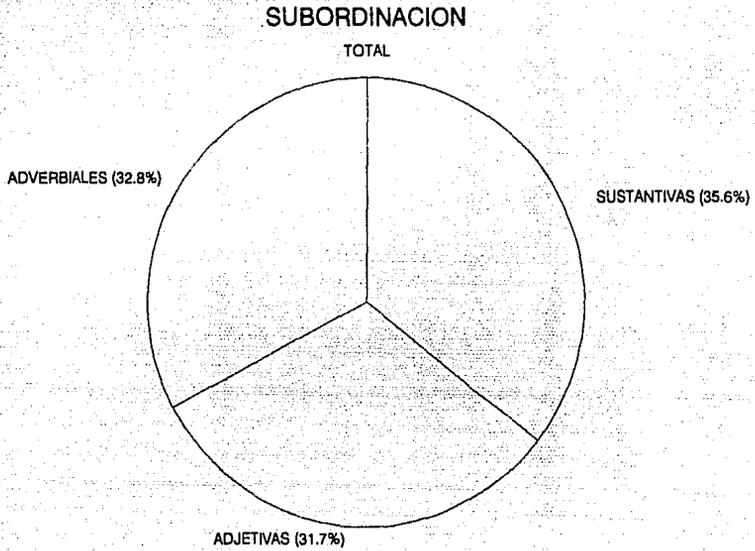
El comportamiento de las Oraciones Subordinadas (644) encontradas en las cláusulas de las muestras analizadas, se observa en la Gráfica 4 y presentan los siguientes porcentajes: Sustantivas 35.8%, Adverbiales 32.8% y Adjetivas 31.7%.

3. 2. 4. 1. Subordinadas Sustantivas

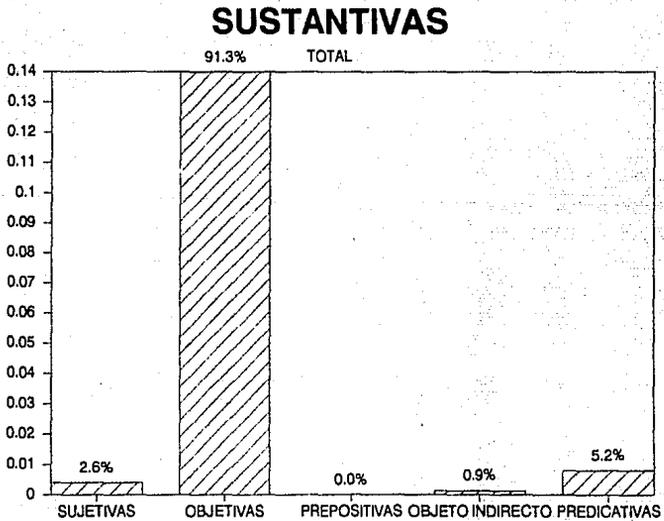
En la Gráfica 5 se ilustra cómo las subordinadas sustantivas objetivas son las de más alta frecuencia: 80%, con 75 puntos más abajo se encuentran las de tipo predicativo 5.2%, le siguen las subjetivas con 2.8% y, con 2.2 puntos abajo, se encuentran las de objeto indirecto 0.6%.

(82) Las funciones de sujeto, complemento directo, complemento indirecto, complemento circunstancial, adverbio, adjetivo y complemento adnominal pueden ser sustituidas por oraciones, a ellas se les llaman oraciones subordinadas y se les dividen en tres grupos atendiendo sus funciones: sustantivas, adjetivas y adverbiales. Cfr. Real Academia de la lengua Española. Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Op. Cit. p. 514

GRAFICA 4



GRAFICA 5



A continuación se muestran los porcentajes por tipo:

	A	B	C	D	TOTAL DE CASOS
SUJETIVAS	0.8%	0.3%	0.3%	0.2%	6
OBJETIVAS	10.6%	13.2%	15.8%	16.2%	209
PREPOSITIVAS	-	-	-	-	0
OBJ INDIRECTO	0.3%	-	0.3%	-	2
PREDICATIVAS	0.3%	0.8%	0.6%	1.4%	12

ESQUEMA 9

Como se puede observar no existe mucha semejanza de comportamiento en las oraciones subordinadas sustantivas entre la narración en entrevistas con

un solo informante (Tipo A) y en entrevistas secretas (Tipo D): la primera tiene un índice de 19.1%, mientras que la segunda tiene el 33.3%; al mismo tiempo es notable lo similar que es el comportamiento del diálogo con la conferencia en esta clase de oraciones.

Las muestras del Tipo D "Entrevistas secretas" hacen uso del 50% del total de las predicativas. Esto podría deberse a que este discurso necesita precisar la identidad de los personajes que intervienen en su relato.

"Entonces mi papá... bueno, mi papá fue líder estudiantil, fue marxista, fue lo que tú quieras, y si él estaba en un internado, como... él... mi abuela vivía con él. Ejemplo 26. Muestra 13, cláusula 18.

Las oraciones prepositivas, que pueden entrar en la clasificación de sustantivas por cierto paralelo con las subordinadas objetivas no fueron encontradas en las muestras analizadas⁸³.

Sólo falta agregar que de 209 objetivas, 79 estuvieron conectadas con la conjunción que, es decir el 37.7% y el restante 62.3% se presentó con nexo precedido de artículo o yuxtapuesta (con verbo conjugado o no).

"Bueno, yo creo que yo tuve un principio de formación muy malo..." Ejemplo 27. Muestra 2, cláusula 1.

"Le dices a Benjamín que ponga el coche..." Ejemplo 28. Muestra 4, cláusula 42.

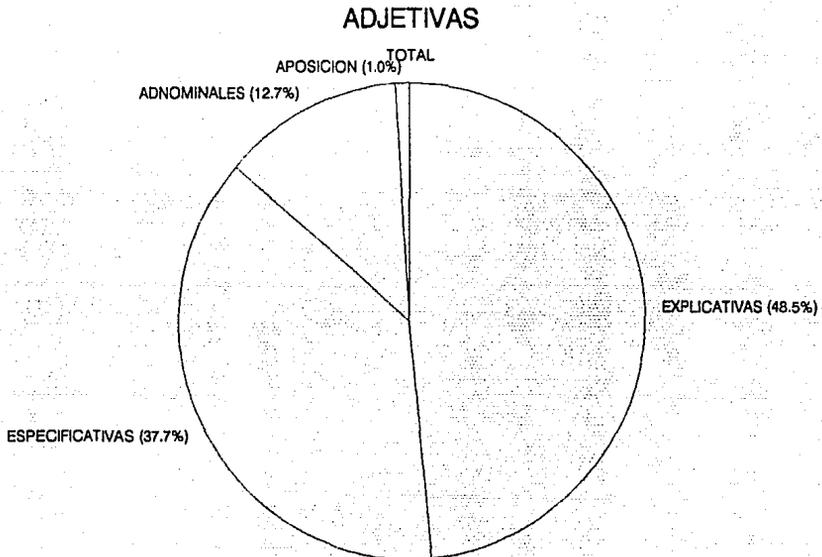
(83) Lope Blanch piensa que las oraciones prepositivas o de régimen prepositivo desempeñan dentro del periodo una función equivalente a la de las oraciones objetivas. Alicia Bleicu, Alarcos Uorach y Gil Gaya son algunos de los autores que las han mencionado y sirven de apoyo a Lope Blanch en esta hipótesis, la cual adopto. Cfr. Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del discurso*, Op. Cit. p. 40

**"Pero quiero decirte que el abogado debe tener una cultura muy amplia..." Ejemplo 29.
Muestra 6, cláusula 69.**

3. 2. 4. 2. Subordinadas Adjetivas

En lo que se refiere a las subordinadas adjetivas, del total de subordinadas (644), 204 son de este tipo con la siguiente distribución (ver Gráfica 6):

GRAFICA 6



El porcentaje entre la primera clase y la segunda es cercano aunque hay 99 casos y 77 respectivamente.

Explicativas	40.5%
Especificativas	37.7%
Adnominales	12.7%
Aposición	1.0%

ESQUEMA 10

Las adnominales se han clasificado bajo este rubro porque considero que tienen un carácter más adjetivo, esto es, más atributivo, que nominativo. En la misma situación considero la aposición (1%).

El cuadro de porcentajes por tipo para las oraciones subordinadas adjetivas es:

	A	B	C	D	TOTAL DE CASOS	
EXPLICATIVAS	32.3%	33.3%	7.0%	27.2%	99	
ESPECIFICATIVAS	12.9%	2.5%	75.0%	9.0%	77	
ADNOMINALES	19.2%	30.7%	26.9%	23.0%	26	
APOSICION	-	-	100.0%	-	1	
TOTAL	23.5%	21.0%	35.7%	19.6%	204	100%

ESQUEMA 11

Resulta asombroso ver la diferencia que existe en las cifras entre un tipo y otro. La conferencia (Tipo C) tiene el 75% de frecuencia de las especificativas, cifra que refleja el por qué estas muestras tienen el 35.7% del total de este tipo de

oraciones sobre los demás tipos. (ver Ejemplo 25).

Asimismo se puede observar cómo las explicativas tienen su mayor ocurrencia en los textos del tipo B (33.3%) y del tipo A (32.3%).

"Pues, de su edición apartó unos libros que quiso regalar a los alumnos que más se distinguieran en determinados aspectos, y en cada grupo y a cada profesor le dio un número determinado de libros para... para que... según el criterio de cada profesor se obsequiaran." Ejemplo 30. Muestra 2, cláusula 20.

De la aposición se encontró sólo un ejemplo.

"Entonces, este, el que me llamaba a mí "el niño prodigio: convocó a todos los estudiantes para que hicieran una revisión... de un fondo de ojo... oftalmoscopio, y una revisión de un tímpano de un paciente." Ejemplo 31. Muestra 2, cláusula 21.

3. 2. 4. 3. Subordinadas adverbiales

Las oraciones adverbiales se distribuyen así: causativas 55.0%, circunstanciales 40.3% y cuantitativas 4.7% (ver Gráfica 7).

El análisis por tipo es:

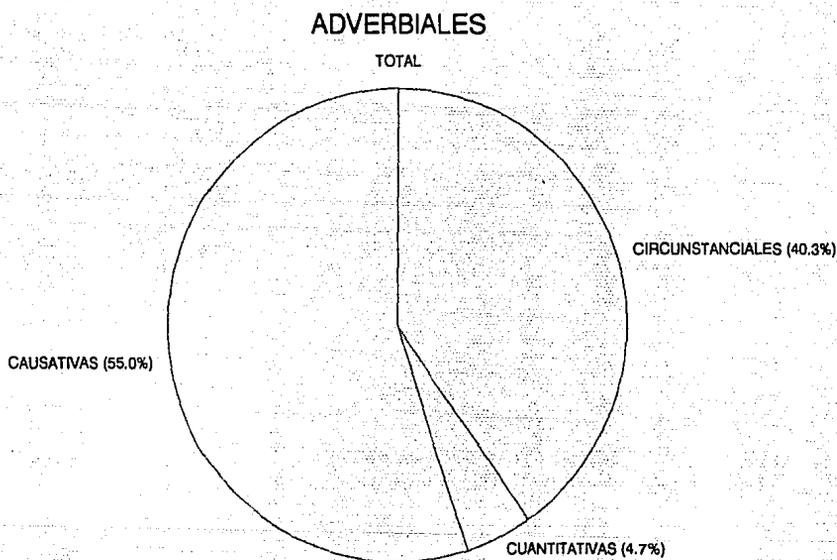
Este esquema podría mostrar que tanto en la conferencia (Tipo

	A	B	C	D	TOTAL	
					CASOS	PORCENTAJES
Circunstanciales	7.2%	4.3%	3.5%	7.2%	85	40.3%
Cuantitativas	2.1%	0.5%	-	-	10	4.7%
Causativas	6.4%	8.1%	5.7%	10.2%	116	55.0%
T O T A L					211	100.0%

ESQUEMA 12

C) como en la narración en entrevistas secretas (Tipo D) no es necesario cuantificar los hechos o acciones, ni establecer comparaciones entre ellos. También se deja ver que al tipo D le es necesario ubicar sus hechos: cómo, cuándo y dónde. Otro dato interesante es el que la mayor frecuencia de causales aparezca en el tipo D, lo cual permite tipificar el estilo de este tipo de discurso.

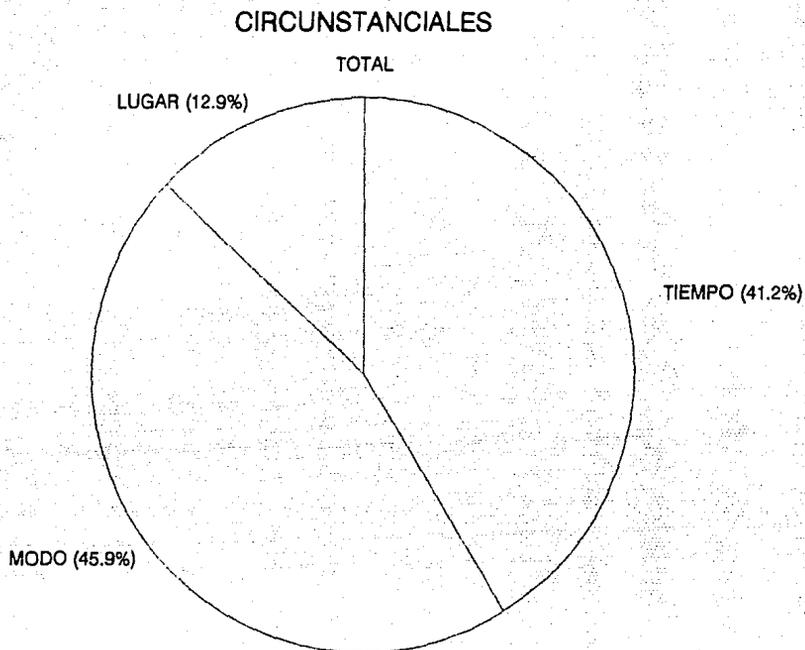
GRAFICA 7



3. 2. 4. 3. 1. Subordinadas adverbiales circunstanciales

Las modales son 39, las temporales son 35 y las locativas son 10. En la Gráfica 8 se muestra que las modales tienen una frecuencia de 45%, las temporales, 41.2% y las locativas, 12.8%.

GRAFICA 8



Los nexos interoracionales más frecuentes son: como (22), cuando (13), donde (10), en que (6), hasta que (5) y en (5). Esquema por tipos de discurso:

	A	B	C	D	TOTAL
TIEMPO	3.5%	2.2%	1.6%	2.1%	9.4%
MODO	3.2%	1.6%	1.9%	3.5%	10.2%
LUGAR	0.5%	0.5%	-	1.6%	2.6%
T O T A L	7.2%	4.3%	3.5%	7.2%	22.2%

ESQUEMA 13

Ya se había dicho que se puede considerar al discurso Tipo A "Entrevistas con un solo informante", semejante al Tipo D "Entrevistas secretas", por su carácter narrativo; en el esquema anterior, el total paralelo en cuanto al uso de las oraciones

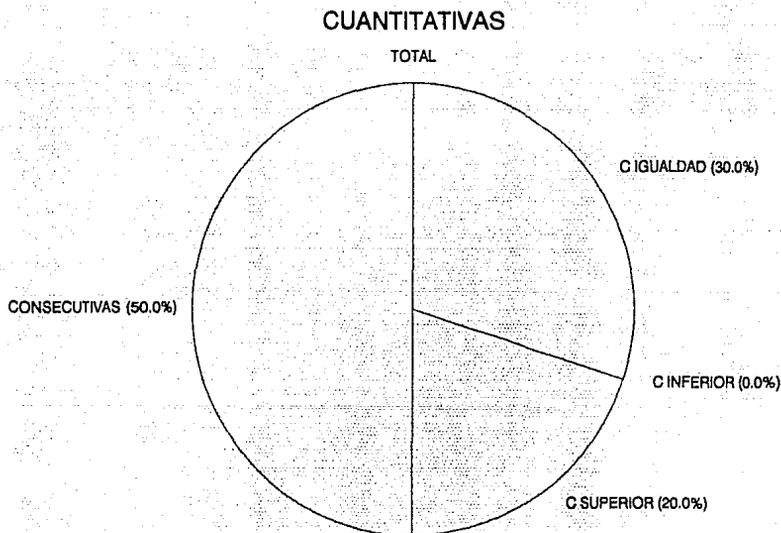
subordinadas circunstanciales refuerza esta hipótesis, aunque el tipo D usa preferentemente las modales, mientras que el tipo A tiene similar preferencia entre las temporales y las modales (0.3%).

Líneas arriba se observó que en el tipo conferencia (C) no hay un porcentaje significativo de las adverbiales y en el cuadro anterior puede observarse que no registré oraciones locativas⁸⁴, lo que hace suponer que este tipo de textos no necesita ubicar su argumentación en el espacio, mientras que el tipo D es el tipo de discurso que más las usa.

3. 2. 4. 3. 2. Subordinadas adverbiales cuantitativas

Las cuantitativas se presentan en 10 ocasiones, distribuidas de esta manera: 0.2% para las comparativas de igualdad, 0.3% para las consecutivas y 0.1% para las comparativas de superioridad. (Ver Cuadro 2 y la Gráfica 9).

GRAFICA 9



(84) Las oraciones locativas tienen generalmente una frecuencia muy baja, porque los locativos suelen expresarse con frases o adverbios.

El único nexos usado para las comparativas de igualdad fue tanto... como. La distribución por tipos es:

	A	B	C	D
COMPARATIVAS				
IGUALDAD	2	1	0	0
INFERIORIDAD	0	0	0	0
SUPERIORIDAD	1	1	0	0
CONSECUTIVAS	5	0	0	0

ESQUEMA 14

Los textos del Tipo A emplean con mayor frecuencia este tipo de oraciones posiblemente porque las necesitan para ejemplificar los temas que se tratan.

"...y algunas gentes se llamaban médicos psicoanalistas, no psiquiatras como el doctor R., que era un médico español que daba clases de Rochard..." Ejemplo 32. Muestra 1, cláusula 19.

"Desde luego que una muchacha que tiene más cultura, pues tiene más modo de ver la vida en otra forma, que una muchacha que completamente es inculta, que no tiene ninguna preparación" Ejemplo 33. Muestra 8, cláusula 11

3. 2. 4. 3. 3. Subordinadas adverbiales causativas

Al analizar la Gráfica 10 se observa que un 47.4% corresponde a las causales, 40.5% a las finales, 12.1% a las condicionales y que hay ausencia de las concesivas.

	A	B	C	D	TOTAL
Puesto que	0	0	1	0	1
Para	7	12	5	17	41
Porque	11	9	5	13	38
Por	1	1	1	1	4
Si	3	0	3	9	15
T O T A L	24	30	18	44	116

ESQUEMA 15

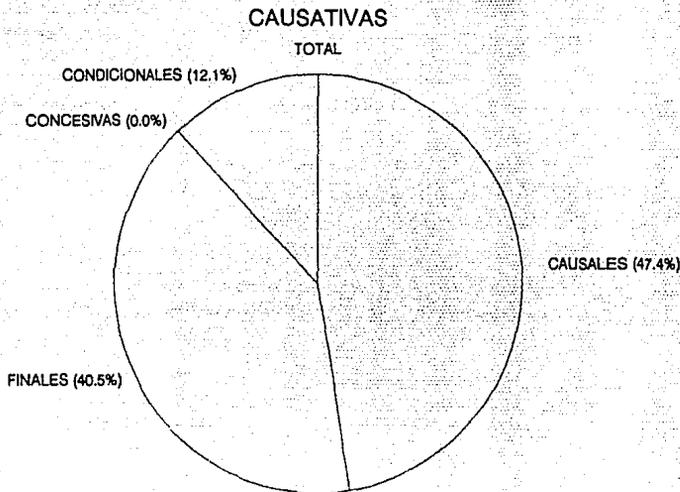
Los nexos más frecuentes para estas oraciones son:

Analizando simultáneamente los dos esquemas anteriores resulta claro que las muestras de "Conferencia" (Tipo C) tienen el menor número de oraciones de este tipo, dato que tipifica su comportamiento.

son para y porque:

En general los nexos más frecuentes

GRAFICA 10



"Yo soy, según Doris, su peor enemiga, porque no le dejo libertad, porque no la entiendo, porque no la comprendo, porque la he tratado por mi modo de ser anticuado." Ejemplo 34. Muestra 15, cláusula 11.

Estos datos muestran que estas oraciones en particular y las adverbiales en general tienen una débil presencia en mis materiales. El nexos más común es porque y puesto que es más de lengua culta escrita. Es por esto que resulta interesante advertir el hecho de que el nexos puesto que utilizado una sola vez en un *corpus* de 10331 palabras fue usado en las muestras del tipo "Conferencia" (Tipo C) que se tipifica por ser el que menos usa este tipo de oraciones.

"...ciclo que la Sociedad Psicoanalítica Mexicana está presentando, para que el público -ustedes y nosotros- podamos hablar sobre un tema que no es familiar a todos, puesto que todos hemos sido niños y vemos niños a nuestro alrededor." Ejemplo 35. Muestra 11 cláusula 1.

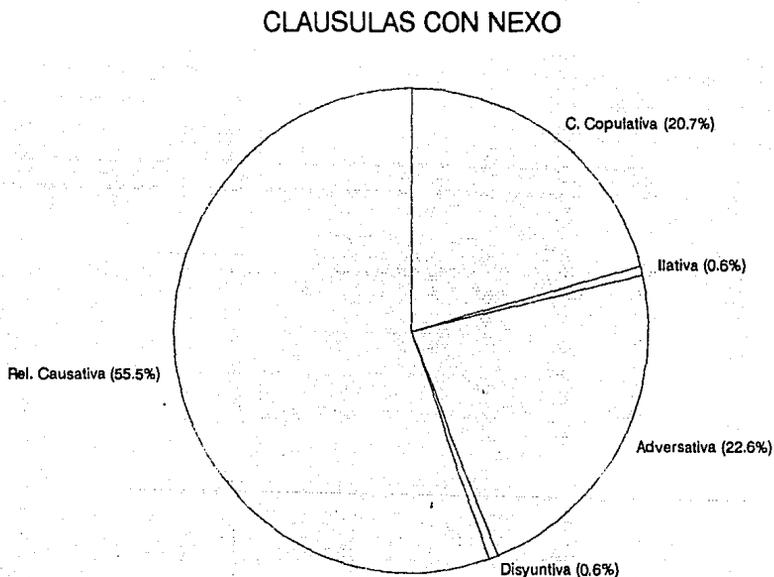
Las muestras del tipo "Entrevistas secretas" (D) tienen mayor frecuencia de oraciones subordinadas adverbiales causativas, y presenta una mayor variedad de los nexos: para, porque y si.

"Mira, Doris es una muchacha que le encanta vestirse muy bien, conforme a mis posibilidades, porque su papá no me da un solo quinto para vestirla, Toño, y a Enrique yo no le puedo decir: "Dame para vestir a Doris". Ejemplo 36. Muestra 15, cláusula 4

Un fenómeno interesante es que esta clase de oraciones en la narración con un solo informante (Tipo B) se separe tanto de la narración en entrevista secreta (Tipo D), la primera con 20.6% y la segunda con 37.9%. La riqueza de oraciones subordinadas adverbiales causativas en el Tipo D (Entrevistas secretas), puede deberse a la necesidad de explicitar más la relación causa-efecto.

4. Nexos Interclausulares

En el capítulo anterior analicé las relaciones interoracionales de las muestras, en esta sección haré el análisis de los nexos interclausulares. En la gráfica 11 "Cláusulas con Nexo", se puede observar que los nexos más frecuentes son los de "relación causativa" (55%), el segundo lugar lo ocupa la adversación (22.8%), el tercero la copulación (20.7%) y en cuarto se presentan la ilación y la disyunción (0.6% cada uno).



GRAFICA 11

En la relación causativa (91 = 55%) el nexo más frecuente es el adverbio entonces con función causativa interclausular cuyo antecedente es siempre una o varias oraciones (28.1% de los casos). A continuación se dan ejemplos de cada tipo de discurso: (Ver cuadro 12)

MUESTRAS	CUADRO DE FRECUENCIA DE NEXOS INTERCLAUSULARES																TOTAL
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
O SEA														1			1
ES DECIR	1					1		2	1	4	1		1				11
BUENC	1	2		1	1	1	5	2									13
ADEMAS	2																2
ENTONCES	3	2		3	2		4	5	3	3	2		10	6	2		45
PERO	1	1	1	3	4	4		5	2	1		1	1	3	3	1	31
EN VERDAD	1																1
ASI ES QUE	2																2
Y			4	7	2	1	7	1			3		2	3	1	2	33
SIN EMBARGO										1			1				2
PUES				4	1						1						6
ASI										1							1
QUE											1				1		2
POR LO TAJITO												1					1
POR QUE							1	1					1	1			4
SINO								1									1

CUADRO 12

"Además es que, cuando yo estaba estudiando medicina, no había posgraduado de psiquiatría. Entonces (por eso) la única manera de orientarse en el campo de la psiquiatría, era estudiar psicología y trabajar con uno de los psiquiatras que entonces manejaban el campo aquí en México;..." Ejemplo 37. Muestra 1, cláusula 7. Tipo A.

"Bueno, pues... este... la cosa es que mis padres, todos ellos, los dos, tanto mi papá como mi mamá, eran muy deportistas, desde chicos... Entonces (por eso) a los hijos nos metieron al Deportivo desde la infancia, desde la corta edad, y nos dejaban allí, en el Deportivo, en las vacaciones de la escuela, y así fue como fuimos haciendo deporte, hasta que un día nos agarró el entrenador, nos vio como estábamos nadando y eso, y nos dijo: Bueno, pues los voy a meter a tal competencia." Ejemplo 38. Muestra 5, cláusula 2. Tipo B.

"Después realmente, como empezó fue con mi papá, porque mi papá hacía programas de radio, de estas radio-novelas. Entonces (por eso), realmente, mis maestros de teatro fueron... este... estas actrices que habían en las te... telenovelas." Ejemplo 39. Muestra 9, cláusula 3. Tipo C.

"Un día tuvo problemas, lo mataron, y los tres hermanos mayores de mi papá murieron en un mes al lado de mi abuelo, vengándolo, en venganzas familiares. Entonces (por eso), en un año perdió mi abuela tres hijos y mando... Entonces, (por eso) imagínate cómo... Se apoderó de mi papá. Entonces (por eso) vivió con mi papá hasta la muerte." Ejemplo 40. Muestra 13, cláusulas 13, 14, 15 y 16. Tipo D.

Muy de cerca en frecuencias están las conjunciones pero (adversación) e y (copulación), 21.8% y 20.6% respectivamente.

"La antigua filosofía esotérica te llama el Absoluto, el Gran Todo, el Infinito. Pero, llámesele... -el nombre es lo que menos importa- llámesele Dios, la Naturaleza, Aí el Absoluto, el Gran Todo, el Infinito, desde luego como lo proclama la antigua filosofía oriental, tenemos lógicamente que admitir que hay una raíz de todo cuanto es y existe, fuente de todo lo creado, un principio que siempre ha sido, es y será." Ejemplo 41. Muestra 3, cláusula 20. Tipo A.

Hubieron veinte mil peripecias ¿no?, a través de todo la... de toda la cosa que se ventiló. Pero quiero decirte que... el abogado debe tener una cultura muy amplia para poder saber qué cosa conviene hacer en favor de su cliente." Ejemplo 42. Muestra 6, cláusula 89. Tipo B.

"Entonces, lógicamente, todos los estudios fueron orientando hacia... estudiar estos aspectos: los aspectos infantiles. Pero Freud, que nos había dado tanta visión y había tenido el genio de poder..." Ejemplo 43. Muestra 11, cláusula 9. Tipo C.

"Y ya sale cómo los constituyentes... cómo se reunieron en Querétaro... eh... parte de los debates, y como se corona la cosa. Es... así está hecha, como les decía. Pero -ya te digo- el principal fin es ése... eh... de enseñar la historia de una forma amena. Ejemplo 44. Muestra 14, cláusula 24. Tipo D.

"Pues sí, como no, tendré mucho gusto. Y estaba allí el coche puesto, los caballos, el cochero, y yo ya vestida para... esperar, cuando toca el teléfono y me dice: "Oye, me encontré -mira lo que es de Dios- me encontré a la familia C. de visita del Señor del Rabozo." Ejemplo 45. Muestra 4, cláusula 50. Tipo A.

Inf. A "Quieren llamar la atención, y desde chicos..." Inf. B "Y fíjese que yo le dí a José Luis una atención tremenda: porque cien por ciento..." Inf. A "No, pero llamar la atención..." Inf. B "Y palabras textuales de él: "Tú me hiciste mucho daño, mamá, con consentirme tanto..." Ejemplo 46. Muestra 7, cláusulas 5 a 59. Tipo B.

"En el caso de... el doctor E. -yo les contaba a ustedes- es una persona que trabajó mucho con los niños, haciendo análisis de niños. Y el análisis que se hace con los niños se hace con el lenguaje que los niños pueden determinar o que pueden mostrar: que es el juego." Ejemplo 47. Muestra 11, cláusula 18. Tipo C.

"Había desde chiquillos, que llamaban pioneros, los más chiquitos, los medianos y los más grandes, y tenían que tener en cuenta las... la capacidad de todos ellos, la conveniencia personal, para que aprovecharan el campamento todos, cada uno según su edad. Y ponían a los más chiquitos las cosas más fáciles, y un programa ya estudiado, porque tenían que preparar lo que iban a hacer ahí, pero lo estudiaban ahí mismo en sus... juntas." Ejemplo 48. Muestra 16, cláusula 9. Tipo D.

Gili Gaya en el último capítulo de su Curso Superior de Sintaxis Española considera que hay casos en que las conjunciones no son ya signo de enlace dentro de un período, sino que expresan transiciones o conexiones mentales que van más allá de la oración.

"En este papel sobresalen las copulativas, las adversativas, y más especialmente las consecutivas, que a causa de la frecuencia con que lo desempeñan, son conocidas desde antiguo con los nombres de *liativas* y *continuativas*. Tales conjunciones son el signo más visible de enlace *extraracional*. Abundan en la lengua literaria, y algunas (sin embargo, no obstante, por consiguiente, luego) son exclusivas del habla culta; pero otras (pues, así que, conque, y) se usan comúnmente con esta función en la conversación popular."⁸⁵

Además dice (Gili Gaya) que muchas de ellas constituyen *muletillas*, o sea, palabras o locuciones en que se apoyan los hablantes, por ejemplo: *pues*, *entonces*.

"Tales *muletillas* están desposeídas de su significado y función normales, y pasan a ser vagas indicaciones de continuidad o enlace, y a veces simples rellenos."⁸⁶

Cecilia Rojas⁸⁷ al hablar de la distinción entre la coordinación *sindética* y la coordinación *asindética* dice que el problema central es determinar qué elementos forman el conjunto de *coordinantes* puesto que entre las *partículas* que se consideran

(85) Gili Gaya, Samuel. *Curso Superior de Sintaxis Española*. Op. Cit. p. 328

(86) *Ibid.*, p. 328

(87) Cfr. Rojas, Cecilia. *Las construcciones sindéticas en el español hablado culto de la ciudad de México*. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Lingüística Hispánica. UNAM. México 1982. p. 34

como tales se incluyen elementos de muy diversa índole. Por esto es necesario diferenciar a los elementos nexuales -coordinantes y subordinantes- de los adverbios oracionales. El conjunto de elementos nexuales presenta como características: restringir la ocurrencia, en el mismo nivel estructural de otros miembros de la misma clase y ocupar la posición inicial del sintagma que introducen.

En cuanto pertenecientes a subclases de nexos diferentes, la distinción entre coordinantes y subordinantes corre paralela a la distinción entre subordinación y coordinación, de manera que los rasgos que caracterizan a ambos tipos de estructura son también aplicables para distinguir entre ambos tipos de nexos. Es decir, para los subordinantes los rasgos sintácticos relevantes serían:

- a) el introducir básicamente constituyentes representados por oraciones;
- b) el introducir construcciones que presentan diversas posibilidades de ordenamiento dentro de la oración de que forman parte;
- c) el no introducir oraciones de imperativo;
- d) el introducir elementos que actúan como miembros en construcciones de coordinación.

Para los coordinantes los rasgos relevantes serían:

- a) el relacionar tanto oraciones cuanto constituyentes;
- b) el introducir construcciones con un orden fijo;
- c) el poder relacionar oraciones de imperativo;
- d) el relacionar elementos introducidos por nexos subordinantes.

El rasgo central que caracteriza a los adverbios oracionales es su coincidencia en construcciones con uno u otro tipo de nexos⁸⁸. Hay que señalar entonces que el

(88) Ibid., p. 25

carácter coordinante de la conjunción "y" no excluye su capacidad para expresar una causa o condición⁸⁹.

Los conectivos tales como porque, pues, así, que tienen un porcentaje de 2.5%, 3.7% y 0.6% respectivamente. Teun A. Van Dijk los llama "condicionales reales", por expresar dentro del texto una especie de dependencia, una "condición" entre los hechos.

"¿Para el campamento? ¡Sí, cómo no! Porque -¿sabe?- había sus juntas de oficiales; tenían determinados días juntas de oficiales, donde hacían todo el plan." Ejemplo 49. Muestra 18, cláusula 3.

"El Chango Castañeda, le llamábamos, le llamaban todos, por feo, pero brillante, extraordinario el hombre. Pues, de su edición apartó unos libros que quiso regalar a los alumnos que más se distinguieran en determinados aspectos, y en cada grupo y a cada profesor le dio un número determinado de libros para... para que... según el criterio de cada profesor se obsequiaran." Ejemplo 50. Muestra 2, cláusula 20.

Además dentro de la carrera de medicina, nos enseñaban en los últimos seis meses meses de la carrera, y ya teniendo muchas presiones sobre el estudiante del internado, y de qué hacer, y recoger medicinas para el servicio, etcétera, nos daban seis meses de clase, que incluían neurología y psiquiatría. Así es de que prácticamente las gentes que eran psiquiatras, eran autodidactas todos." Ejemplo 51. Muestra 1, cláusula 28.

Con porcentajes idénticos (0.6%) se presentan los nexos: o sea⁹⁰, en verdad, por lo tanto y sino:

"El tiene la idea de hacer obras que, aparte de que...pues... sea un documental histórico, tengan impacto en la gente. O sea, a la cuestión histórica darle un cariz de...de amenidad; para que la gente, al mismo tiempo que va conociendo nuestra historia... mejor dicho, que nuestra gente, al conocer nuestra historia tengan alguna diversión." Ejemplo 52. Muestra 14, cláusula 4.

Cecilia Rojas en su trabajo sobre coordinación registra el o sea (que) como coordinante en frase lecalizada. Aunque identifica que el o sea entre oraciones tiene una función de reformulación de lo que precede equivalente a es decir.

(89) Cfr. Real Academia Española, *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Op. Cit. p. 508

(90) "Para algunos autores (Pilei) la función correspondiente a esta expresión sería coordinante. Sin embargo, esto no es tan evidente para mí, por cuanto que los elementos que alternan normalmente con esta forma son expresiones que, aunque de dudosa clasificación, están lejos de ser coordinantes: es decir, esto es, en otras palabras, dicho de otra manera, etcétera." "...esta forma aparece predominantemente entre frases nominales, entre las cuales parece establecer una relación copulativa, predicativa (por llamarla de alguna manera), o apositiva." "Cuando "o sea" aparece entre oraciones más que establecer una aposición, expresa una reformulación de lo que precede; de la misma manera que la expresaría "en otras palabras", "dicho de otra forma" "es decir", o menos explícitamente, esto es": Rojas, Cecilia. *Las construcciones sintácticas...* Op. Cit. p. 257

"Terminé medicina, ya había yo hecho dos años de psicología y ya había yo estado trabajando en el internado en psiquiatría durante dos años o más y estaba trabajando en el Hospital infantil. En verdad a mí desde el principio me interesó mucho el trabajo con niños." Ejemplo 53. Muestra 1, cláusula 12.

"La temperatura crece en este sentido y la luminosidad decrece en este sentido. Por lo tanto, las estrellas en el extremo de nuestra secuencia, en el extremo superior izquierdo de nuestra secuencia, corresponderían a luminosidades muy altas y a temperaturas también muy altas o tipos espectrales muy tempranos en la jerga astronómica." Ejemplo 54. Muestra 12, cláusula 15.

"Porque una mujer que se siente muy segura y muy independiente, entonces, no tiene la abnegación que es lo que debe caracterizar a la mujer. Sino, como ya se siente preparada, entonces, por cualquier cosa de que el esposo se le pone difícil, pues... "Yo me voy; si... ya, nos separamos; y al fin y al cabo, yo puedo trabajar." Ejemplo 55. Muestra 8, cláusula 39.

Los conectivos es decir y bueno⁹¹, el primero un sintagma verbal, y el segundo una exclamación o interjección tienen un índice de frecuencia del 6.8% y 0.8% respectivamente. Líneas arriba al hablar de adverbios oracionales se decía que conciden en construcciones con uno u otro tipo de nexos, en esta clasificación entran:

- al menos, además, así (es) que, asimismo,
- cuando menos,
- empero, en cambio, en consecuencia, entonces, es decir,
- luego,
- no obstante,

(91) "La palabra 'well' sirve para advertir que se ha dejado sin pronunciar alguna parte de la locución, algo que el hablante necesitaría para comprender la oración correspondiente y que, normalmente, podrá aportar el mismo, o que el hablante promete aportar en seguida..." Lakoff, Robin T. "El lenguaje en su entorno" en *Semántica y Sintaxis en la Lingüística Transformatoria*, Alianza Editorial, Madrid 1978, p. 419

- por lo menos, por lo tanto, pues.
- sin embargo,
- también, tampoco⁹².

Sin embargo, dentro de esta lista se pueden incluir otros elementos, (sin entrar en su posible clasificación):

- aun, al menos
- bueno, bien,
- cuando menos,
- desde luego,
- en fin, en consecuencia, en general, eso sí,
- especialmente, exactamente, exclusivamente,
- hasta,
- incluso,
- más, más que nada, máxime, mejor, menos, mucho menos,
- nada más,
- quizá,
- por cierto, por lo menos, por otro lado, precisamente,
- principalmente, probablemente,

(92) Rojas, Cecilia. *Las construcciones sindéticas...* Op. Cit. p. 38

- simplemente, siquiera, si usted quiere, sobre todo,
- solamente,
- un poco, únicamente⁹³.

Estos elementos han sido organizados por Heles Contreras⁹⁴ en cuatro subclases:

- a) indicadores de la actitud del hablante:

francamente, por cierto, sin duda,

- b) relacionantes de oraciones:

así es que, al fin y al cabo, por lo menos, en todo

caso, entonces,

- c) elementos topicales

técnicamente, estructuralmente,

- d) rematizadores

sólo, hasta, simplemente, apenas, casi, ni siquiera

precisamente, nada más, prácticamente, todavía

Aunque no deja de cuestionarse la posible inserción de estos elementos dentro de los nexos que introducen oraciones coordinadas, considero que ellos relacionan las cláusulas, función que no se puede soslayar por lo que incluyo estas estructuras dentro de los casos de coordinación interclausular.

(93) *Ibid.*, p. 134

(94) Contreras, Heles. *El orden de las palabras en Español*. Madrid Cátedra 1983. p. 133

Algunos ejemplos:

"Desde luego. Entonces, también, tu comprendes que para llevar una vida en común, si no podría ir con una mujer totalmente ignorante. Es decir, yo no me considero muy sabia, no muy preparada, pero... es decir, si yo tengo algunas... este... dudas, es muy satisfactorio que el me las... este... resuelva ¿no?, en cualquier especie." Ejemplo 56. Muestra 6, cláusula 22.

"Realmente es una imposibilidad del director, poder comunicar lo simple y lo bello a través de la palabra. Es decir, es como todos ahora: hacen luces psicodélicas, hacen luces por acá... precisamente porque no pueden tener el poder de introspección que se necesita para hacer un teatro completo, que es mucho más difícil y que no es a través de los colores, de las proyecciones o de... ¿cómo te diré? la trasposición a imagen de una... de... de la palabra." Ejemplo 57. Muestra 9, cláusula 26.

"Pero eso no lo sabe uno; aunque tú digas: "Bueno, pues sí; voy a estudiar a ver si me caso y da efecto." Bueno, pues mira: a mí no me hubiera gustado una carrera donde se independizara demasiado la mujer, porque, para mi punto de vista, tiene una desventaja muy grande en la cuestión... de la armonía en el hogar." Ejemplo 58. Muestra 8, cláusula 37.

Los conectivos además, sin embargo y que se presentaron en dos ocasiones cada uno.

"Esto puede parecer un poco escandaloso, pero creo que es bastante cierto; algunos médicos de los viejos que hablan hecho una carrera en París, que hacía(n) un curso, me parece que quizá en un año o dos, de medicina legal y psiquiatría. Así es que... pues eso no era... Además dentro de la carrera de medicina nos enseñaban en los últimos seis meses de la carrera, y ya teniendo muchas presiones sobre el estudiante del internado, y de qué hacer, y recoger medicinas para el servicio, etcétera, nos daban seis meses de clase, que incluían neurología y psiquiatría." Ejemplo 59. Muestra 1, cláusula 26.

"En nuestra sala estuvimos poniendo los conocimientos que había, los últimos... los más recientes hasta hace tres años. Sin embargo, vamos a tener que reforzarlos, porque ha habido pequeñas rectificaciones en la nomenclatura, en la nomenclatura usual y una serie de descubrimientos y publicaciones recientes que nos han hecho ver la necesidad de aumentar cédulas, nada más." Ejemplo 60. Muestra 10, cláusula 2.

"Y es de él de quien nosotros tomamos el título de este... de esta charla. Quiero decir a ustedes tengan en mente, por favor, al... niño más cercano que ustedes recuerden, o al niño más cercano que ustedes esperen o vean o... o... o hayan... o estén en contacto con él; porque todos somos un poco psicólogos." Ejemplo 61. Muestra 11, cláusula 15.

Tipos	A	B	C	D	Total
Copulativos	11	11	3	8	33
Ilativos	-	-	2	-	2
Adversativos	5	20	4	8	37
Disyuntivos	-	-	-	1	1
Rel. causa.	24	25	16	24	89
Total					162

ESQUEMA 16

4.1 Análisis por tipos de discurso

El diálogo (Tipo B) estructura sus cláusulas, cuando llevan nexo, con relación causativa en un 44.6%, con adversación el 35.7% y el restante 19.7% con cópula.

El diálogo (Tipo B), comparado con la conferencia (Tipo C) usa más los nexos interclausulares: 34.5% contra 15.4/. Este dato es significativo por el hecho de que el tipo C tiene 78 cláusulas y el diálogo 274 en la misma cantidad de palabras. Podría decirse que el carácter mismo del diálogo (Tipo B), donde hay intervención de dos hablantes, cada uno de ellos necesita, al tomar la palabra, relacionar su discurso de manera explícita para no sacrificar la coherencia global del texto. La conferencia (Tipo C) recurre más a la yuxtaposición interclausular y se sirve, para mantener la isotopía del texto, de los pronombres que semánticamente son sustitutos nominales. Sin embargo, no concluyo que la coherencia global del discurso sea afectada cualitativamente por este hecho, y que al contrario, refuerza por un lado el carácter participativo del diálogo y por el otro, el de la conferencia que presenta exposición de ideas de modo proposicional (en términos lógicos) de una manera más compleja, es decir, no sólo a partir de nexos.

Por otra parte, resulta interesante ver, una vez más, que la narración en entrevistas con un solo informante (Tipo A) y en entrevistas secretas (Tipo D) también se comporta de manera similar en el análisis de sus nexos interclausulares. Bien se puede observar que los índices de frecuencia generales son idénticos, aunque son obtenidos de distinta forma, es decir, el tipo D usa igualmente los nexos copulativos y los adversativos, mientras que el tipo A usa más los copulativos que los adversativos.

Otro fenómeno interesante es el hecho de que los nexos ilativos se presenten (los dos casos) en el Tipo C, y que el único caso de nexo disyuntivo se haya presentado

en el Tipo D. No obstante, no se han sacado conclusiones respecto a estos fenómenos, pues sus frecuencias están más cerca de la no ocurrencia, lo que hace vulnerable cualquier afirmación al respecto.

5. Comparación de Resultados

El fin primordial de este capítulo es establecer, por un lado, si el *corpus* analizado responde a las condiciones de representatividad, exhaustividad y homogeneidad⁹⁵ para fijar las diferencias o semejanzas entre el análisis precedente (T) y el de Lope Blanch (LB) (ver cuadros 13 y 14), y por el otro, concluir si al analizar el habla culta es válido dividir su estudio en los cuatro tipos de discursos señalados en los capítulos anteriores y encontrar, si es que los hay, los paralelos entre éstos y los de la literatura mexicana aportados por Palacios (P). En atención a la primera inquietud a continuación se comparan los resultados globales⁹⁶.

La cantidad de oraciones por cláusula sí varía. Puede observarse que tanto el habla culta de la Ciudad de México analizada

	Habla Culta (T)	Habla Culta (LB)	Literatura (P)
Oraciones/cláusula	2.2	3.2	2.4
Palabra/cláusula	15.7	24.6	18.2
Palabra/oración	6.9	7.8	8.2

ESQUEMA 17

en esta tesis como la literatura mexicana (P) tienen casi el mismo porcentaje de ellas. No obstante considero pertinente recordar que el análisis por tipos reflejó diferencias notables en este rubro: Tipo A (2.9%), Tipo B (1.3%), Tipo C (4.0%) y Tipo D (2.4%), y también que Lope Blanch tomó únicamente la expresión oral narrativa⁹⁷ en su análisis que supongo es equivalente al Tipo A de mi análisis.

En los porcentajes de palabra por cláusula (15.7% -T-) se tiene una variación de casi nueve unidades entre mis datos y los de Lope Blanch (24.6% -LB-) y de seis y fracción entre los de este último y Palacios (18.2% -P-). Al respecto se puede afirmar que al unir los cuatro tipos de discurso (como lo hice yo) baja drásticamente el número de palabras

(95) Para cumplir con estas condiciones de representatividad se eligieron cuatro tipos de muestras que corresponden a cuatro modalidades básicas del hablante. Cfr. Greimas, *Semántica Estructural*, Op. Cit. p. 220

(96) Las frecuencias obtenidas en estas cuatro formas de la lengua hablada parecen corresponder con las cuatro formas literarias. Esta primera aproximación puede deberse a que las actitudes del hablante son similares en cada uno de los casos lo que produce estructuras de discursos parecidos. Más adelante se presentan los esquemas comparativos por tipos de discurso: Tipo A, Novela y Cuento; Tipo B y Teatro, Tipo C y ensayo, y Tipo D y lírica.

(97) "De vuelta en México, he hecho una selección de textos puertorriqueños, organizándolos de manera que resultaran fácil y adecuadamente comparables con los textos mexicanos analizados con anterioridad. La base de esta confrontación ha sido un reducido muestrario del habla puertorriqueña, representada por cinco muestras de otros tantos informantes cultos residentes en San Juan, y el *corpus* del habla mexicana correspondiente al habla de los cinco informantes cultos antes estudiados. En todos los casos, las muestras consideradas tienen aproximadamente la misma extensión -alrededor de 325 palabras cada una- y pertenecen a un mismo tipo de expresión oral: la narrativa." Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*, Op. Cit. p. 114

5. Comparación de Resultados

por cláusula y también, que la literatura incluye más palabras por cláusula que el habla culta urbana. Sólo podría añadir que en el análisis por tipos, el Tipo A (Entrevistas con un solo informante), obtuvo un porcentaje de 19.8%. Dicho porcentaje es el más cercano al obtenido por Lope Blanch (24.6%). Es por esta razón que se considera válido tomar los cuatro tipos de discurso para representar cabalmente la norma mencionada.

NORMA CULTA CD. MEXICO RESULTADOS LOPE BLANCH							
CLAUSULAS	66 ORACIONES	209	REGENTES 66	PERIODOS	141		
	NUMERO DE ORACIONES POR CLAUSULA		3.2	PALABRAS	1630		
	NUMERO DE PALABRAS POR ORACION GRAMATICAL		7.8				
<hr/>							
		PAG	A	B	C	D E F TOTAL	
REGENTES							66
YUXTAPOSICION			2				2
COORDINACION							45
	COPULATIVAS		30				30
	DISTRIBUTIVAS		2				2
	ADVERSATIVAS		8				8
	DISYUNTIVAS		4				4
	ILATIVAS		1				1
SUBORDINACION							96
	SUSTANTIVAS						18
	SUJETIVAS		6				6
	OBJETIVAS		11				11
	PREPOSITIVAS						0
	OBJETO INDIRECTO						0
	PREDICATIVAS		1				1
	ADJETIVAS						38
	EXPLICATIVAS		16				16
	ESPECIFICATIVAS		18				18
	ADNOMINALES		4				4
	APOSICION						0
	ADVERBIALES						41
	CIRCUNSTANCIALES						18
	TIEMPO		14				14
	MODO		2				2
	LUGAR		2				2
	CUANTITATIVAS						0
	COMPARATIVAS						0
	IGUALDAD						0
	INFERIOR						0
	SUPERIOR						0
	CONSECUTIVAS						0
	CAUSATIVAS						23
	CAUSALES		8				8
	FINALES		7				7
	CONGESIVAS						0
	CONDICIONALES		8				8
<hr/>							
	RELACIONES INTERCLAUSULARES*		56				
	CON NEXO		11				19.6%
	SIN NEXO		45				80.4%
							100.0%
	(COPULATIVA 4	7.1%					
	ILATIVA 1	1.8%					
	ADVERSATIVA 5	8.9%					
	REL - CAUSATIVA 1	1.8%					

LOPE BLANCH. *Análisis Gramatical del Discurso*. pag. 117

CUADRO 13

En la última parte del Esquema 17 se apuntan las frecuencias de palabra por oración y como se puede observar, no se presenta una diferencia muy marcada, sólo hay 0.9% de variación entre mis resultados, los de Lope Blanch y los de Palacios. Estos últimos muestran que la literatura mexicana tiene mayor número de palabras por oración que el habla culta mencionada. Es interesante recordar que en el Tipo C (conferencia) el

porcentaje obtenido (8.2%) es idéntico al de la literatura mexicana dado por Palacios. Dato que sirve para deducir que la conferencia hablada es el discurso que más se asemeja en comportamiento a la literatura escrita.

PORCENTAJES MUESTRA LOPE BLANCH			
REL INTERORACION	209		
REGENTES	68		31.6%
SUMA DE YUXTAPOSICION Y COORDINACION			22.5%
YUXTAPOSICION	2		
COORDINACION	45		
COPULATIVAS	30	14.4%	
DISTRIBUTIVAS	2	1.0%	
ADVERSATIVAS R	8	3.8%	
DISYUNTIVAS	4	0.0%	
ILATIVAS	1	1.9%	
ILATIVAS		0.5%	
SUBORDINACION	96		45.9%
SUSTANTIVAS	22		10.5%
SUJETIVAS	6	2.9%	
OBJETIVAS	11	5.3%	
ADNOMINALES	4	1.9%	
OBJETO INDIRECTO	0	0.0%	
PREDICATIVAS	1	0.5%	
ADJETIVAS	34		16.3%
EXPLICATIVAS	16	7.7%	
ESPECIFICATIVAS	18	8.6%	
APOSICION	0	0.0%	
ADVERBIALES	41		19.1%
CIRCUNSTANCIALES	18		8.6%
TIEMPO	14	6.7%	
MODO	2	1.0%	
LUGAR	2	1.0%	
CUANTITATIVAS	0	0.0%	
COMPARATIVAS	0	0.0%	
C IGUALDAD	0	0.0%	
C INFERIOR	0	0.0%	
C SUPERIOR	0	0.0%	
CONSECUTIVAS	0	0.0%	
CAUSATIVAS	23		11.0%
CAUSALES	9	3.8%	
FINALES	7	3.3%	
CONGESTIVAS	0	0.0%	
CONDICIONALES	8	3.8%	
TOTAL			100.0%

LOPE BLANCH. *Análisis Gramatical del Discurso*. Pag. 117

CUADRO 14

	Tesis	Lope Blanch
Relaciones interclausulares:		
Yuxtaposición	68.6%	80.4%
Copulativas	6.2%	7.1%
Ilativas	0.4%	1.8%
Adversativas	6.9%	8.9%
Disyuntivas	0.2%	0.0%
Relación Causativa	16.8%	1.8%

ESQUEMA 18

En este esquema hay más diferencias que semejanzas al comparar los resultados. Se tiene que recordar que en cuanto a palabras analizadas hay una diferencia de 8706, único dato que, en este caso, permite decir que la cantidad de texto analizado sí modifica los resultados. Las relaciones entre cláusulas citadas por

Lope Blanch son apenas el 11% respecto a las citadas por mí. Pero aún así, resulta interesante que el equilibrio sea semejante en las frecuencias de cláusulas

yuxtapuestas, copulativas, llativas, disyuntivas y adversativas, cosa que no sucede con la relación causativa, pues en Lope Blanch el porcentaje de frecuencia registrada es de 1.8% y en mi *corpus* es de 18.6%. En el capítulo cuarto se dijo que en el 28.1% de los casos el adverbio temporal entonces desempeña la relación causal interclausular (Cfr. cuadro 4). Lope Blanch no considera en su estudio este adverbio como nexo interclausular y al respecto dice que hay "abundancia de formas "dubitativas" del tipo: este..., en..., bueno..., pues..., entonces..., etcétera"⁹⁸. Es probable que a esta diversidad de análisis se deba la diferencia de frecuencias. Justificaré, como lo hice para bueno y es decir que el adverbio entonces parece comportarse en los textos analizados como un nexo de relación causal.

"El Chango' Castañeda, le llamábamos, le llamaban todos, por feo, pero brillante, extraordinario el hombre. Pues, de su edición apartó unos libros que quiso regalar a los alumnos que más se distinguieran en determinados aspectos, y en cada grupo y a cada profesor le dio un número determinado de libros para... para que... según el criterio de cada profesor se obsequiaran. Entonces (por eso) este, el que me llamaba a mí 'el niño prodigio', convocó a todos los estudiantes para que hicieran una revisión... de un fondo de ojo... oftalmoscopio, y una revisión de un tímpano de un paciente." Ejemplo 62. Muestra 2, cláusula 19, 20 y 21.

"Dos extremos se atraen forzosamente: dos polos se atraen. Entonces (por eso), cada uno quiere guardar su independencia..." Ejemplo 63. Muestra 7, cláusulas 46, 47 y 48.

Un ejemplo más:

"No quiero... este... digamos... este... adelantar, pero hay una serie de circunstancias que nos hacen pensar que estamos supervalorándonos; pero, en fin, ese es el problema de los antropólogos físicos, de los filósofos y de los... este... propiamente, de los... de los biólogos, pero que, independientemente del enfoque que queramos darles, vamos a ver su evolución lenta, hasta dar por resultado a un ser pensante, a un ser que tiene la particularidad de transmitir su herencia, no nada más desde punto de vista biológico; es decir, a base de la... los cromosomas y a base de la... este... de la... serie de elementos que toman parte en la herencia, en la herencia biológica; sino que puede transmitir su herencia por el pensamiento, de la palabra y, posteriormente, de la escritura. Es decir, que su herencia no es personal, no es, propiamente, nada más encaminada a su propio grupo sanguíneo, a su propio grupo biológico, sino que la herencia la puede recibir cualquier ser que logre interpretar su escritura o sus palabras, y que, inclusive, es una herencia intertemporal. Es decir, escritos de la época faraónica nosotros los... los leemos y los podemos recibir como una herencia cultural de esa remota época. Así también, algunas de las pinturas rupestres de la época nos... de la época prehistórica, nos permiten recibir esa herencia, que ningún otro ser de la creación, ningún animal, tiene la facultad de transmitir. Entonces (por eso) el hombre como creador de cultura, es lo que nos va a dar, propiamente, la pauta para nuestra salita. Es decir, (por eso) en el momento en que el

(98) Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*, Op. Cit. p. 160-162.

hombre crea cultura es cuando nosotros empezamos realmente a ver nuestra sala."
Ejemplo 84. Muestra 10, cláusulas 11, 12, 13 y 14.

El nexos es decir en el ejemplo anterior al parecer tiene la misma función causativa que se ha señalado para algunas ocasiones de entonces.

	Tesis	Lope Blanch
Relaciones Interoracionales:		
Regentes	34.5%	31.6%
Yuxtapuestas	8.0%	0.9%
Coordinación	22.4%	22.5%
Copulativas	10.2%	14.4%
Distributivas	0.2%	1.0%
Adversativas	3.2%	3.8%
Restrictivas	2.6%	
Exclusivas	0.6%	
Disyuntivas	0.7%	1.9%
Ilativas	0.0%	0.5%
Subordinación	43.1%	45.9%
S. Sujetivas	0.4%	2.9%
S. Objetivas	14.0%	5.3%
S. Prepositivas	0.0%	0.0%
S. Adnominales	1.7%	1.9%
S. Objeto Indirecto	0.1%	0.0%
S. Predicativas	0.8%	0.5%
Adj. Explicativas	6.6%	7.7%
Adj. Especificativas	5.2%	8.6%
Aposición	0.1%	0.0%
Adv. Circ. Tiempo	2.3%	6.7%
Adv. Circ. Modo	2.6%	1.0%
Adv. Circ. Lugar	0.7%	1.0%
Adv. Cuantitativas	0.6%	0.0%
Igualdad	0.2%	
Inferioridad	0.0%	
Superioridad	0.1%	
Adv. Consecutivas	0.3%	
Adv. Caus. Causales	3.7%	3.8%
Adv. Caus. Finales	3.1%	3.3%
Adv. Caus. Concesivas	0.0%	0.0%
Adv. Caus. Condicionales	0.9%	3.8%

ESQUEMA 19

En los ejemplos anteriores se puede hacer el ejercicio de sustituir los nexos diciendo: por esta causa o por eso, ejercicio que podría a veces permitir justificar la inclusión de estos nexos dentro de las relaciones interclausulares de tipo causativo.

Regresando al esquema 18, se puede observar que los nexos copulativos tienen en común 0.9% de diferencia, por lo que, tanto un análisis como otro, representan la norma culta mencionada. Esta afirmación es válida igualmente para los ilativos. Y se puede decir lo mismo de los disyuntivos, pues la diferencia que presentan es de un caso. Los nexos adversativos también tienen cierta semejanza: Lope Blanch menciona un porcentaje de 8.9% y yo uno de 6.9%. Entonces, en general el comportamiento de los nexos interclausulares

coordinantes se presentan en un rango entre 14 y 18%⁹⁹.

Destacaré del esquema anterior los datos más significativos. Las oraciones regentes presentan porcentajes semejantes: Lope Blanch 31.6% y yo 34.5%. Estos porcentajes indican que los resultados obtenidos son representativos del habla estudiada y pueden permitir la identificación sintáctica de la actitud del hablante.

Las oraciones yuxtapuestas sí presentan una divergencia notable: 0.9% para la primera y 8.0% para la segunda. A continuación ofrezco algunos ejemplos de oraciones que considero yuxtapuestas.

"Bueno, yo creo que yo tuve un principio de formación muy malo, porque ya mucho antes de ingresar a la Escuela de Medicina, tenía yo un interés particular por los problemas del oído, y esto resultaba de una doble causa: mi padre sufría mucho de un oído y yo le heredé esa predisposición." Ejemplo 65. Muestra 2, cláusula 1

"Yo iba al centro: nunca venía con las manos vacías." Ejemplo 66. Muestra 7, cláusula 57

El criterio que he adoptado para clasificar estas oraciones responde al principio de que ellas se dan, en la elocución sin nexo gramatical alguno y que pueden ser independientes entre sí o formar parte de oraciones compuestas, como en los ejemplos anteriores, en los que la pausa expresa la unidad oracional del sentido con el que han sido concebidas. Y también, a su significado, es decir, a su equivalencia con oraciones coordinadas o subordinadas de las cuales se distingue únicamente por el asíndeton.

En conjunto el comportamiento de las oraciones coordinadas es semejante 22.4%¹⁰⁰. De las oraciones subordinadas se puede decir, en general, lo mismo: 43.1% -LP- frente a 45.9% -T-.

Pero hay discrepancias en un examen más exhaustivo: las subjetivas (2.9% contra 0.4%), las objetivas (5.3% contra 14.0%)¹⁰¹, las adjetivas especificativas (8.6% contra 5.2%), las adverbiales circunstanciales (8.7% contra 5.6%), y las adverbiales

(99) Cifras redondeadas.

(100) Cifra redondeada.

(101) La lengua señala una preferencia por las oraciones objetivas frente a los complementos de objeto directo.

condicionales (3.8% contra 0.9%).

Retomo los resultados por tipo para señalar las diferencias. Para buscar una posible explicación a estas discrepancias recorro a la comparación de estos datos con otros señalados por Lope Blanch en su libro *Análisis Gramatical del Discurso*¹⁰²:

Sujetivas					
Tesis	0.4%	Literatura	3.8%	Cuatro ciudades	3.6%
Tipo A	0.8%	A. Reyes	10.8%	Caracas	2.2%
Tipo B	0.3%	M. L. Guzmán	2.0%	México	2.9%
Tipo C	0.3%	A. Yáñez	-	San Juan	3.1%
Tipo D	0.2%	O. Paz	4.9%	Santiago	6.4%
		J. Rulfo	3.3%		

ESQUEMA 20

A continuación apunto algunos ejemplos de oraciones subordinadas sustantivas sujetivas encontradas en mis

muestras:

"Tenía yo veinte años de ser director y ya era necesario que una gente más joven se encargara de la dirección, con nuevas ideas, con nueva capacidad promotora y sangre nueva fundamentalmente." Ejemplo 66. Muestra 12, cláusula 5.

"Se viene desarrollando y se da cuenta el país que es necesario que salgan... que manden nuevas leyes." Ejemplo 67. Muestra 14, cláusula 17.

Estos dos ejemplos se ciñen claramente a la tradición latina de usar principalmente estas oraciones como sujeto de ciertos verbos (oportet, licet, necesse est, etcétera). "Aunque en español el uso se ha ampliado a las oraciones con verbo pronominal, intransitivo y hasta, en algunos casos transitivo."¹⁰³ Yo encuentro que el problema

Objetivas					
Tesis	14.0%	Literatura	8.8%	Cuatro ciudades	7.3%
Tipo A	10.6%	A. Reyes	10.8%	Caracas	8.9%
Tipo B	13.2%	M. L. Guzmán	8.0%	México	5.3%
Tipo C	15.8%	A. Yáñez	6.1%	San Juan	7.8%
Tipo D	16.2%	O. Paz	12.2%	Santiago	7.3%
		J. Rulfo	8.2%		

ESQUEMA 21

(102) Lope Blanch, Juan M. *Análisis Gramatical del Discurso*. Op. Cit. p. 101, 102, 123 y 131

(103) Real Academia Española. *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Op. Cit. p. 515

de la diferencia entre las subjetivas y las objetivas se refiere entonces al criterio con que se distinguen estos tipos de subordinadas: "en primer lugar, la función gramatical que desempeñan; después, la naturaleza del nexos; y finalmente, el significado total del período como unidad lingüística"¹⁰⁴. El criterio de clasificación por un lado, y el significado de la oración por el otro podrían ser, al parecer, el motivo de la divergencia de mis porcentajes.

Adjetivas Especificativas			
Tesis	5.2%	Literatura	9.7%
Tipo A	2.7%	A. Reyes	13.5%
Tipo B	0.5%	M. L. Guzmán	12.0%
Tipo C	18.4%	A. Yáñez	6.1%
Tipo D	1.6%	O. Paz	14.6%
		J. Rulfo	4.9%
ESQUEMA 22			

En el esquema 22 se observa que las oraciones subordinadas adjetivas del tipo especificativo también se comportan de manera diferente.

Un ejemplo de ellas de mis muestras:

"Por ejemplo: Yo defendí a un muchacho que había sido acusado del delito de insubordinación con vías hecho, causando la muerte del superior en actos de servicio, eh. Ejemplo 68. Muestra 6, cláusula 81.

"Hay muchachas que estudian carreras muy pesadas..." Ejemplo 69. Muestra 8, cláusula 4.

Para la clasificación me basé en la distinción que se establece acerca del adjetivo, que como complemento de un nombre puede ser determinante o incidental. Las primeras determinan al antecedente, especificándolo, restringiéndolo; los segundos no hacen más que expresar una cualidad o circunstancia del mismo¹⁰⁵.

En cuanto a las oraciones adverbiales circunstanciales, si se analiza el esquema 23 puede verse que la divergencia de porcentajes se inscribe en un marco de tolerancia y surgen, al contrario, interesantes coincidencias.

(104) Ibid., p. 514

(105) Real Academia Española. Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Op. Cit. p. 524

Adverbiales circunstanciales			
	Tiempo	Modo	Lugar
Tesis	2.3%	2.6%	0.7%
Tipo A	3.5%	3.2%	0.5%
Tipo B	2.2%	1.6%	0.5%
Tipo C	1.6%	1.9%	3.5%
Tipo D	2.1%	3.5%	1.6%
Literatura	4.2%	5.0%	
A. Reyes	8.1%		
M. L. Guzmán	2.0%	6.0%	
A. Yáñez	8.2%	6.1%	
O. Paz	2.4%		
J. Rulfo	1.6%	9.8%	
Cuatro ciudades	4.1%	2.2%	0.3%
Caracas	2.7%	1.8%	0.4%
México	6.7%	0.9%	0.5%
San Juan	5.5%	1.9%	
Santiago	1.6%	4.0%	0.4%

ESQUEMA 23

Condicionales			
Tesis	0.9%	Literatura	0.4%
Cuatro ciudades	3.2%		
Tipo A	0.8%	A. Reyes	0.0%
Caracas	3.1%		
Tipo B	0.3%	M. L. Guzmán	0.0%
México	3.8%		
Tipo C	0.3%	A. Yáñez	0.0%
San Juan	5.1%		
Tipo D	2.1%	O. Paz	2.4%
Santiago	0.8%		
		J. Rulfo	0.0%

ESQUEMA 24

Por último diré de las oraciones adverbiales causativas condicionales que sólo el tipo D (2.1%) es el que más se acerca al resultado de Lope Blanch (3.8%), sin embargo puede observarse que el habla culta de Santiago y la literatura mexicana presentan comportamiento semejante al reflejado en mis muestras.

A continuación se presentan los resultados por Tipo (A, B, C, y D) junto con los obtenidos por Palacios en su estudio sobre el comportamiento sintáctico de la Literatura Mexicana (novela, cuento, teatro, ensayo y poesía) y se les asigna un título atendiendo a las características propias de cada discurso¹⁰⁶:

Narración (tipo A, novela y cuento), Diálogo (tipo B y teatro), Argumentación (tipo C y ensayo) y Narración secreta (tipo C y poesía). Los datos relacionados son: el número de oraciones por cláusula y el de palabras por cláusula. Los esquemas son:

Narración	Tesis	Palacios	
	Tipo A	Novela	Cuento
Oración/cláusula	2.9	2.7	2.5
Palabra/cláusula	19.8		17.2

ESQUEMA 25

Diálogo	Tesis	Palacios
	Tipo B	Teatro
Oración/cláusula	1.3	1.7
Palabra/cláusula	9.5	12.1

ESQUEMA 26

(106) Sugiero que se revisen las notas 55 a 63 donde se dice el por qué se han clasificado así los discursos.

Argumentación		
	Tesis	Palacios
	Tipo C	Ensayo
Oración/cláusula	4.4	3.7
Palabra/cláusula	13.4	33.9
ESQUEMA 27		

Narración Secreta		
	Tesis	Palacios
	Tipo D	Poesía
Oración/cláusula	2.4	2.2
Palabra/cláusula	14.4	15.9
ESQUEMA 28		

Al comparar simultáneamente los cuatro esquemas anteriores se tiene una homogeneidad de datos que permiten establecer que los comportamientos del habla culta en sus dos modalidades: oral y literaria son bastante similares y fortalece la hipótesis acerca de los paralelos que hay entre estas formas de realización.

Sorprende la similitud que existe en el conjunto de porcentajes de oraciones por cláusula en el esquema 25, 26 y 28, y casi en la argumentación (esquema 27); realmente la diferencia es mínima¹⁰⁷.

Narración en entrevistas con un solo informante

En el análisis del conjunto de los porcentajes de palabra por cláusula sí se perciben divergencias (15.7% frente a 18.2%. Cfr. Esquema 17) Por ejemplo, en el primer caso (Esquema 25) donde el tipo A tiene 19.8% y la literatura tiene 17.2% palabras por cláusula, yo deduzco que la divergencia se debe a que en el habla culta oral abundan más las palabras de carácter dubitativo (eh, este, etcétera) que no tienen una función sintáctica dentro de las oraciones y que permiten al hablante suspender su discurso para pensar u ordenar la secuencia.

Diálogo

En el Esquema 26, el Teatro presenta mayor número de palabras por cláusula (12.1%). Como se mencionó anteriormente en las entrevistas entre dos informantes los hablantes no buscan dar ideas muy acabadas en cada intervención, al contrario, precisamente por el carácter participativo repiten lo dicho por su interlocutor o agregan al tema nuevas ideas, pero no de una manera compleja. Inclusive esta hipótesis se ve confirmada si se observa que este porcentaje es el más bajo registrado en los cuatro tipos analizados.

(107) La desigualdad no es significativa : 0.7.

**NORMA DEL HABLA CULTA DE LA
CD. DE MEXICO**

Relaciones Interclausulares:	
Yuxtapuestas	85%
Copulativas	7%
Ilativas	1%
Adversativas	8%
Disyuntivas	0%
Relación Causativa	17%
Relaciones Interoracionales:	
Oraciones Regentes	33%
Yuxtapuestas	5%
Coordinadas	22%
Copulativas	12%
Distributivas	1%
Adversativas	3%
Disyuntivas	1%
Ilativas	0%
Subordinadas	44%
Sust. Sujetivas	1%
Sust. Objetivas	10%
Sust. Prepositivas	0%
Sust. Adnominales	2%
Sust. Ob. Indirecto	0%
Sust. Predicativas	1%
Adj. Explicativas	7%
Adj. Especificativas	7%
Aposición	0%
Adv. C. Tiempo	4%
Adv. C. Modo	2%
Adv. C. Lugar	1%
Adv. C. Comparativas	0%
Adv. C. Consecutivas	0%
Adv. Caus. Causales	3%
Adv. Caus. Final	3%
Adv. Caus. Concesivas	0%
Adv. Caus. Condicionales	2%

ESQUEMA 29

Argumentación

En el esquema 27 los porcentajes de palabras por cláusula presentan una distancia notoria (13.4% contra 33.9%). Tal diferencia la atribuyo a que en el ensayo el escritor en la búsqueda de un estilo individual que exprese por un lado su intención estética, y por el otro exprese su lógica¹⁰⁸ al abordar un tema, necesariamente construye cláusulas extensas y complejas, en las cuales cada período, cada oración se justifican plenamente¹⁰⁹.

Narración secreta

Existe también una corta diferencia entre el número de palabras por cláusulas en el Esquema 28 (14.4% contra 15.9%). En la poesía la cantidad de palabras no es tan relevante como lo es la carga semántica de cada una de ellas. "Las cláusulas extensas son poco frecuentes"¹¹⁰.

5. 1. Tipificación del habla culta de la Ciudad de México

La cantidad de palabras, la similitud de tipos de discursos analizados, la comparación con los estudios de Lope Blanch y Palacios sugieren que los porcentajes encontrados pueden reflejar de una manera proporcional la frecuencia de las relaciones interoracionales, del tipo de oraciones, de las relaciones interclausulares y del tipo de cláusulas. La tipificación queda de la siguiente manera:¹¹¹

(108) Cfr. Reyes, Alfonso. "Apelo a la literatura" en *Antología de Textos sobre Lengua y Literatura*. UNAM, México 1977. p. 99

(109) Souto, Arturo. *El Ensayo*. ANUIES, México 1979. p. 47

(110) Palacios, Margarita. "La Estructura de la cláusula en la poesía de Gorostiza" en *Sobretiro de Anuario de Letras*, Vol. XXII, Facultad de Filosofía y Letras, Centro de Lingüística Hispánica. UNAM, México 1985. p. 291

(111) Esta tipificación es el resultado del promedio de los porcentajes obtenidos en el análisis propio y los de Lope Blanch. Las cifras se han redondeado.

5. Comparación de Resultados

El esquema anterior permite traducir el comportamiento del habla culta de la Ciudad de México así:

- 1) Esta norma tiene una preferencia por el uso de la yuxtaposición en las relaciones interclausulares, frente a las relaciones con nexos, cuyo tipo causativo es más frecuente.
- 2) Poca frecuencia de la disyunción y de la ilación en las relaciones interclausulares.
- 3) Esta norma tiene en sus relaciones interoracionales:
 - a. preferencia por las oraciones coordinadas copulativas en los períodos paratácticos.
 - b. poco uso de las oraciones coordinadas disyuntivas y de las oraciones coordinadas ilativas en los períodos paratácticos.
 - c. uso preferencial de las oraciones subordinadas sustantivas objetivas y de las oraciones subordinadas adjetivas en los períodos hipotácticos.
 - d. baja frecuencia del empleo de: subordinadas sustantivas prepositivas, subordinadas sustantivas de objeto indirecto, aposiciones, subordinadas adverbiales cuantitativas y subordinadas adverbiales causativas condicionales.
 - e. desaparición inminente de las oraciones coordinadas distributivas en los períodos paratácticos; y en los períodos hipotácticos, de las oraciones subordinadas sustantivas subjetivas, de las subordinadas sustantivas predicativas y de las subordinadas adverbiales circunstanciales de lugar¹¹².

Las apreciaciones anteriores desde luego deben ser tomadas con cautela, porque si bien reflejan el comportamiento de una manera global, insisto en que el habla

(112) La lengua prefiere expresar la función circunstancial locativa con palabras o frases.

estudiada se comporta de manera diferente al analizar separadamente los tipos de discursos que la componen. Por tal motivo tipifico cada uno de ellos a continuación.

5. 2. Norma del habla culta de la Ciudad de México por tipos¹¹³

Relaciones Interclausulares					
	GLOBAL	A	B	C	D
Yuxtapuestas	85%	66%	70%	66%	71%
Copulativas	7%	25%	19%	12%	19%
Ilativas	1%	0%	0%	8%	0%
Adversativas	8%	11%	35%	16%	19%
Disyuntivas	0%	0%	0%	0%	2%
Relación Causativa	17%	55%	44%	64%	96%
Relaciones Interoracionales:					
Oraciones Regentes	33%	31%	47%	23%	35%
Yuxtapuestas	5%	8%	6%	8%	10%
Coordinadas	22%	20%	8%	20%	11%
Copulativas	12%	16%	5%	12%	8%
Distributivas	1%	0%	0%	0%	0%
Adversativas	3%	4%	3%	4%	2%
Disyuntivas	1%	0%	0%	2%	0%
Ilativas	0%	0%	0%	0%	0%
Subordinadas	44%	40%	39%	50%	45%
Sust. Sujetivas	1%	0%	0%	0%	0%
Sust. Objetivas	10%	10%	13%	16%	16%
Sust. Prepositivas	0%	0%	0%	0%	0%
Sust. Adnominales	2%	1%	2%	2%	1%
Sust. Ob. Indirecto	0%	0%	0%	0%	0%
Sust. Predicativas	1%	0%	0%	0%	1%
Adj. Explicativas	7%	8%	9%	2%	6%
Adj. Especificativas	7%	3%	0%	18%	1%
Aposición	0%	0%	0%	0%	0%
Adv. C. Tiempo	4%	3%	2%	1%	2%
Adv. C. Modo	2%	3%	1%	1%	3%
Adv. C. Lugar	1%	0%	0%	0%	1%
Adv. C. Cuantitativas	0%	2%	0%	0%	0%
Adv. C. Consecutivas	0%	1%	0%	0%	0%
Adv. Caus. Causativas	3%	2%	4%	3%	5%
Adv. Caus. Final	3%	3%	4%	2%	4%
Adv. Caus. Concesivas	0%	0%	0%	0%	0%
Adv. Caus. Condicionales	2%	0%	0%	0%	0%

ESQUEMA 30

(113) Se recuerda que los resultados globales son el promedio de los resultados propios y los de Lope Blanch. Las cifras de los resultados por tipos también han sido redondeados.

El habla culta de la Ciudad de México debe ser estudiada en conjunto, pero diferenciando claramente sus cuatro tipos de realización: narración en entrevistas con un solo informante, diálogo, conferencia y narración en entrevistas secretas para tipificar niveles de lengua.

La estructura sintáctica de la narración en entrevistas con un solo informante presenta frecuencias similares a la narración en el cuento y la novela.

El diálogo se comporta, sintácticamente, de manera similar al teatro.

La conferencia hablada se comporta, sintácticamente, de manera similar al ensayo.

La estructura sintáctica de la narración en entrevistas secretas tiene índices de frecuencias parecidos a los de la poesía.

El tipo “conferencia” se comporta, sintácticamente, respecto a los demás tipos, como el más complejo, ya que tiene un mayor número de oraciones por cláusula y su estructura presenta un mayor índice de subordinación.

La narración en entrevistas con un solo informante y la de entrevistas secretas son las que más se parecen entre sí en su comportamiento sintáctico.

El diálogo es el tipo que mayor sencillez presenta en su estructura clausular y oracional (1.3 oraciones por cláusula).

Los nexos interclausulares más usados son los de relación causativa (55.5%); los que casi no tienen frecuencia son los disyuntivos y los ilativos (0.8% cada uno).

La conferencia usa menos los nexos interclausulares, respecto a los otros tipos de discursos: prefiere la yuxtaposición.

El diálogo es el tipo de discurso que más se sirve de los nexos interclausulares para hacer coherente el discurso.

Los nexos interclausulares de la narración en entrevistas con un solo informante y la narración en entrevistas secretas tienen frecuencias semejantes.

Como era de esperarse la comparación de los resultados de manera global confirman que tanto este estudio como el de Lope Blanch representan el comportamiento sintáctico del habla culta de la Ciudad de México, y que las diferencias encontradas son justificables fácilmente: en primer lugar, por la cantidad de texto que se analizó; y en segundo lugar, por la diferente segmentación del habla que se hizo para el análisis.

ESTA TESIS NO DEBE
SALIR DE LA BIBLIOTECA

El paralelo sugerido entre habla oral y habla escrita se refuerza por la semejanza que se presenta en las frecuencias de cada tipo de discurso (2.2 y 2.4 oraciones por cláusula respectivamente).

La narración en entrevistas con un solo informante tiene: 2.9 oraciones por cláusula y 19.8 palabras por cláusula, el diálogo: 1.3 oraciones por cláusula y 9.5 palabras por cláusula, la conferencia: 4.4 oraciones por cláusula y 13.4 palabras por cláusula y la narración en entrevistas secretas: 2.4 oraciones por cláusula y 14.4 palabras por cláusula.

Las relaciones interclausulares se hacen con yuxtaposición el 85% de los casos, y el 17% con relación causativa.

Las relaciones interoracionales se hacen con un 44% de subordinación frente a un 22% de coordinación.

Las coordinaciones se presentan con un 12% de los casos con copulación.

Las subordinadas se presentan con un 10% de los casos con oraciones sustantivas objetivas.

Hasta aquí las conclusiones basadas en los datos arrojados por el estudio, los cuales reflejan o aportan un conocimiento más estricto sobre la norma culta de la Ciudad de México, y que no dejan de plantear interrogantes.

Pero ¿qué se refleja más allá de los números? Sin duda el estudio puede sugerir más, de hecho en el desarrollo del mismo se ha descubierto que conociendo el mecanismo de nuestro modo de expresión, se pueden proponer esquemas prácticos para facilitar la comprensión y redacción de textos.

El hablante requiere de destreza e ingenio para comunicarse mejor. Es necesario que aprenda a pensar, incluso, cada vez con más lógica, sirviéndose de recursos tales como las oraciones coordinadas y subordinadas, que son distintas maneras de organizar el pensamiento.

También se ha encontrado que, definitivamente, la lengua se puede aprender de un modo más idóneo, si se involucra el habla cotidiana en dicho aprendizaje, porque, después de todo, nos comunicamos con oraciones.

Otro hallazgo va dirigido a la redacción, también, como modo de aprender nuestro idioma: es más fácil analizar algo que ha brotado de nuestra mente que esquemas que no se dan en la realidad. En este renglón sería interesante analizar las oraciones subordinas sustantivas de objeto indirecto que en todos los estudios realizados ofrecen un bajo índice de frecuencia.

Y por último, puede conocerse cómo funciona la literatura, incluso hacerla, en la medida en qué se sepa diferenciar el estilo de cada género y ver sus posibles coincidencias estructurales en las actitudes del hablante en diálogos, conferencias, narraciones en entrevistas con un solo informante y en narraciones en entrevistas grabadas en forma secreta. Esto lleva a similitudes estructurales como: diálogo-teatro, conferencia-ensayo, narración-novela y cuento, y narración secreta-poesía sobre las que se podría profundizar para elaborar conclusiones más concretas.

ALCALA, ANTONIO. *El concepto de corrección y prestigio lingüísticos*. Trillas. México 1984.

ALCINA FRANCH, JUAN Y JOSÉ MANUEL BLECUA. *Gramática Española*. Editorial Ariel. Barcelona 1980.

ALONSO, MARTIN. *Enciclopedia del Idioma*. Aguilar. Madrid 1970.

ALVAR, MANUEL Y HUMBERTO LOPEZ MORALES. *Estudios Sociolingüísticos*. UNAM. México 1978

AVILA, RAUL. *La Lengua y los Hablantes*. Trillas. México 1984.

BARRENECHEA, ANA M. Y MABEL V. MANACORDA. "Las clases de palabras en español, como clases funcionales." en *Estudios de Gramática Estructural*. Editorial Paidós. Buenos Aires 1980.

BARTHES, GREIMAS, ECO Y OTROS. *Análisis Estructural del Relato*. Premia Editora. México 1979.

BELLO, ANDRES. *Gramática de la Lengua Castellana*. Col. Edaf Universitaria. España 1982.

BENVENISTE, Emile. "Acerca de la subjetividad del lenguaje" en *Problemas de Lingüística General*. Siglo XXI Editores. México 1971.

BERISTAIN, HELENA. *Gramática Estructural de la Lengua Española*. UNAM. México 1981.

BLOOMFIELD, LEONARD. *Lenguaje*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos Marcos. Lima, Perú 1964.

BOLAÑO, SARA. *Introducción a la Teoría y Práctica de la Sociolingüística*. Trillas. México 1982.

BREMOND, CLAUDE. "La logique des possibles narratifs" en *Communications*. Núm. 8. Seuil. París 1966. Pag. 62. Trad. José Bazán.

CASARES, JULIO. *Diccionario Ideológico de la Lengua Española*. Ed. Gustavo Gili. Barcelona 1977

CENTRO DE LINGÜÍSTICA HISPANICA. *El Habla de la Ciudad de México. Materiales para su Estudio*. UNAM. México 1971.

CONTRERAS, HELES. *El orden de las palabras en español*. Cátedra. Madrid 1978.

CHOMSKY, NOAM. *Aspectos de la Teoría de la Sintaxis*. Aguilar. Primera edición 1971. España 1966.

van DIJK, TEUN A. *Estructuras y Funciones del Discurso*. Siglo XXI Editores. Segunda Edición. México 1983.

Texto y Contexto. Semántica y Pragmática del Discurso. Cátedra. Madrid 1984.

DUCROT, OSWALD. "Combinatoria semántica" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981.

"Funciones sintácticas" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981.

"Lenguaje y acción" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del Lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981.

"Norma" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981.

Enciclopedia de las Ciencias Sociales. Aguilar. Madrid 1975.

FODOR, JANET D. *Semántica: Teorías del Significado en la Gramática Generativa*. Cátedra. Madrid 1977.

GILI GAYA, SAMUEL. *Curso Superior de Sintaxis Española*. VOX, Bibliograf. Primera Edición 1961. Barcelona 1976.

GREIMAS, A. J. *Semántica Estructural*. Ed. Gredos. Madrid 1976.

HOLJE, HERBERT F. *Mercadotecnia*. Serie Shaum. Mc Graw-Hill. México.

KAYSER, WOLGANG. *Interpretación y Análisis de la Obra Literaria*. Gredos. Madrid 1961 (E. y E, 304).

KRESS, GUNTHER. "Los valores sociales del habla y la escritura" en *Lenguaje y Control*. FCE. México 1983.

LAKOFF, ROBIN T. "El lenguaje en su entorno" en *Semántica y Sintaxis en la Lingüística Transformatoria*. Alianza Editorial. Madrid 1976.

LENZ, RODOLFO. *La Oración y sus Partes*. Ed. Nascimento. Santiago de Chile 1944.

LONGRANCE, ROBERT E. *El Análisis de los constituyentes de la cadena gramatical*. Trad. Claudia Parodi. Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina. Cuadernos de Lingüística 6. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Lingüística Hispánica. UNAM. México 1982.

LOPE BLANCH, JUAN M. *Análisis Gramatical del Discurso*. UNAM. México 1983.

El concepto de oración en la Lingüística Española. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Lingüística Hispánica. UNAM. Primera edición 1979. México 1984.

"Presentación" en *El habla de la Ciudad de México*. UNAM. México 1971.

MARCOS MARIN, FRANCISCO. *El Comentario Lingüístico (Metodología y Práctica)*. Ed. Cátedra. Madrid 1985.

NEBRIJA, ANTONIO DE. *Gramática de la Lengua Castellana*. Estudio y Edición Antonio Quilis. Editora Nacional. Madrid 1984.

PALACIOS DE SAMANO, MARGARITA. "La estructura de la cláusula de la poesía de Gorostiza" en *Sobretiro de Anuario de Letras*. Vol. XXIII. Facultad de Filosofía y Letras. Centro de Lingüística Hispánica. México 1985.

"Tesis doctoral inédita sobre literatura mexicana".

ROCA PONS, JOSE. *El Lenguaje*. Ed. Teide. Barcelona 1982.

Introducción a la Gramática. Editorial Teide. Barcelona 1974.

REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Espasa Calpe. España 1978.

REYES, ALFONSO. "Apolo o la literatura" en *Antología de Textos sobre Lengua y Literatura*. UNAM. México 1977.

REY, JUAN. *Preceptiva Literaria*. Ed. Sal Terrae. Santander 1969.

ROJAS, CECILIA. *Las construcciones sindéticas en el español hablado culto de la ciudad de México*. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Lingüística Hispánica. UNAM. México 1982.

SAINZ DE ROBLES, FEDERICO C. *Diccionario de la Literatura*. Tomo I Aguilar. Madrid 1981.

SOUTO, ARTURO. *El Ensayo*. ANUIES. México 1972.

TODOROV, TZVETAN. "Géneros Literarios" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981.

WAHL, FRANCOIS. "Texto" en *Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI Editores. México 1981.

